

# BONERIANO

“  
Ningun hende  
ku tin un  
fortuna pa  
parti a yega di  
lubidá riba su  
mes

BONERIANO

EDITOR:  
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 2 Febrüari 2024 | Preis: \$1.25

# 'FEVER' TA SIGUI RIBA KAYA

Gezaghebber Nolly Oleana a entregá yabi



Djárason atardi, lastu dia di yanüari 2024, Reina, Prens i Pancho a pasa serka gezaghèber Nolly Oleana, pa tuma e yabi pa karnaval 2024. Reina, Prens i Pancho a topa gezaghèber Oleana den su ofisina i el a papia ku nan. De-tayenan den e edishon aki di BONERIANO.

xerox™

OBERSI  
ELECTRONICS  
BONAIRE

CHANGAN AUTO



MD201 CARGO BOX

f /dabboussimotors



NAPA BONAIRE

BO UNIKO STOP, PA TUR  
BO PIESA I TIRE PA BO  
AUTO, BUS OF TRUCK

KAYA CARLOS A. NICOLAAS | 717-6272

WE'VE  
MOVED!

GARTISH  
TECHWERK BONAIRE B.V.  
#1

GARTISH  
NEW  
LOCATION

NOW  
NON-STOP OPEN!

TRAVERTINE STONES | BATHROOM ACCESSOIRES | ADHESIVE | TOOLS | MOSAIC  
VISIT US NOW! f gartishbon | Like our page to stay updated!  
Kaya Industria Pariba z/n | Tel: 717-8707

MONDAY - FRIDAY FROM 8.00 - 18.00  
SATURDAY FROM 8.00 - 16.30  
SUNDAY CLOSED

Djasabra 3 febrüari  
Karko stobá  
ku funchi  
Hasi bo reservashon na  
+5999 523 2392  
òf  
pasa na  
Kaya Uruguay 10  
Tera Kora.

Boneiru a paga karu pa  
tòp BES frakasá

PAG#4

Atenshon pa Tanki  
Matrimonio

PAG#8



# Proyekto di sterilisashon i kastrashon a inisiá

**KRALENDIJK** -- E proyekto di sterilisashon i kapamentu a inisiá djamars. Un grupo di veterinario i asistente di klínika di bestia di 't Holland from Duiven (NL), a bini Boneiru pa sterilisá i kasta mas tantu kachó i pushi posibel riba e isla e siman akí i e partisipashon ta ekselente.

E akshon ta tuma lugá na Kunuku Kavelers i e

promé dia tabata un gran éksito. Ya 11 kachó i 4 kachó, a risibí yudansa djamars. Por registrá ainda. Sí no tin lugá e siman akí, Fundashon Kunuku Kavelers ta kontentu di yuda pa organisá un sita na un otro momentu. Ta mira pa dilanti pa e resto di siman ku kuantu bestia por yuda i kuantu yu por haña ku esaki.



WEB heeft momenteel een **vacature** voor de functie van:

## Procurement Officer



### Werkzaamheden zijn o.a.:

- Zorg dragen voor de ontwikkeling, implementatie en uitvoering van een optimale inkoop van producten, diensten en werken
- Begeleiden van de inkoop- en aanbestedingstrajecten
- Adviseren van de interne opdrachtgever over de aanbestedingsstrategie en controleren van de specificaties, eisen en gunningscriteria op proportionaliteit en verhouding tot de opdracht
- Begeleiden van de beoordeling en controleren van inschrijvingen op o.a. het voldoen aan de minimale eisen, volledigheid en prijs
- Ondersteuning bieden aan de Procurement Coördinator bij het rapporteren over de voortgang van de inkoop van goederen, diensten en aanbestede dingen, spendanalyse en inkoopvoordelen

### Profiel van de ideale kandidaat:

- Afgeronde HBO vakgerichte Inkoop-opleiding ofwel Facility Management, Bedrijfskunde, Commerciële Economie of vergelijkbaar, aangevuld met vakgerichte inkooptrainingen
- Minimaal 3 jaar relevante werkervaring op een inkoopafdeling, bij voorkeur een utiliteitsbedrijf en/of publieke sector
- Goede onderhandelings-, advies- en rapportagevaardigheden
- Uitstekend financieel en commercieel inzicht
- Kennis van (voor de functie) relevante BES-wetgeving
- Betrouwbaar, accuraat, resultaatgericht, proactief, analytisch sterk en klantvriendelijk
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrucksvaardigheid in het Nederlands, Engels en Papiamentu

### Sollicitatie:

Indien u in aanmerking wenst te komen voor deze functie, ontvangen wij graag **uiterlijk 16 februari 2024** uw motivatie met CV t.a.v. de afdeling Human Resources per e-mail: [hr@webbonaire.com](mailto:hr@webbonaire.com)

Voor meer informatie over **Water- en Energie Bedrijf Bonaire N.V. (WEB)** bezoek onze website [www.webbonaire.com](http://www.webbonaire.com)

📍 Kaya Gresia z/n  
☎️ +599 715 8244  
✉️ [info@webbonaire.com](mailto:info@webbonaire.com)

🌐 [linkedin.com/web-bonaire](https://www.linkedin.com/company/web-bonaire)  
📘 [facebook.com/webbonaire](https://www.facebook.com/webbonaire)  
🌐 [www.webbonaire.com](http://www.webbonaire.com)

let's do it  
together

## STINAPA ta habri sitio di buseo bèk

**KRALENDIJK** – E organisashon di naturalesa, STINAPA, a duna su aprobashon pa bolbe sambuyá entre BOPEC i Parke Nashonal Washington-Slagbaai, Kasi un aña pasá a será e sitio di buseo akí debí na omento di e malesa di koral SCTLD.

DEN un e-mail na e partnernan interesá, STINAPA a anunsiá ku e sitio di buseo a habri atrobe 27 di yanüari. Esaki ta permití e sambuyadónan pa bai bèk den laman entre BOPEC i Parke Nashonal Washington-Slagbaai.

E parke mes ta keda será pa buseo.

STINAPA ta den proseso di apliká

antibiótika.

Ku esaki, e organisashon di naturalesa ta purba di atendé ku e malesa di koral SCTLD.

Pa motibu di e malesa akí, a sera e sitio di buseo na nort di BOPEC un aña pasá. Pronto a resultá ku esaki no tin niun sentido. Tur e sitio di buseo nort di BOPEC tambe a keda afektá pa malesa di koral.



## Vakatura

Sea e diferencia ku bo ke mira. Solisitá awó!

Sekretario di Direktorado Supervishon i Mantenshon di Lei

Mas informashon?

Último dia pa solisitá: 14 di febrüari 2024

[www.bonairegov.com/bestuur-organisatie/vakatura](http://www.bonairegov.com/bestuur-organisatie/vakatura)



## Vakatura

Sea e diferencia ku bo ke mira. Solisitá awó!

Hurista di Legislashon

Mas informashon?

Último dia pa solisitá: 26 di febrüari 2024

[www.bonairegov.com/bestuur-organisatie/vakatura](http://www.bonairegov.com/bestuur-organisatie/vakatura)



# 'FEVER' TA SIGUI RIBA KAYA

**KRALENDIJK** – Ponementu di 'fever' riba kaya ta sigui, no opstante e echo ku aña pasá a krea un kancha òf plenchi na unda por hasi esaki na kosta nort, pariba di Onima. Ta parse ku e kancha pa 'fever' no a solushoná problema di fever riba kaya na Boneiru,

Manera ta konosí, for di luna di sèptèmber 2023, a krea un fasilidat pa vehíkulo motorisá por pone fever ariba. Esaki a sosodé debí na deseo di ponedónan di fever spesialmente ku motosaikel riba kaya i tambe pustamentu ilegal.

Despues di hopi papiamentu, diputado James Kroon huntu ku algun persona mas den posishon di gobièrnu, a yega na e desishon pa traha un plenchi pa fever i durante masoméno 1 aña di tempu, ta traha un pista pa dragrace.

E plenchi di fever a keda kla i preparashon pa traha e pista a kuminsá ku plan pa terminá fin di 2024 na luna di desèmber. Esei ta loke diputado Kroon a bisa.

## No tin prioridat

Na kaminda a sosodé ku partidonan UPB i MPB

no a kontinuá na mando. Gobièrnu a kai i Demokrat, enkabesá pa Clark Abraham, a tuma timon. Por komprondé ku el a bisa ku e no ta mira prioridat pa traha un pista di dragrace, mirando ku esaki ta algu hopi kostoso pa awor.

Pues por a tuma nota ku nada mas a sosodé den e área di Onima, pa loke ta trata trahamentu di pista di dragrace. Solamente e bòrchi grandi a keda, ku ta indiká ku ta bai traha un pista di dragrace.

## Konsekuensia

For di momentu ku spesialmente pustadónan ku motosaikel tambe ponedónan di fever a tende ku pista di dragrace no ta un prioridat, esaki a kai den mal tera serka pustadó i ponedónan di fever.

Dikon? Pasobra tur hende por kòrda ku ponementu di fever i kareda tabata tuma lugá tur djasabra i djadumingu na e kaminda di bai Sorobon. Esaki ya pa hopi aña.

Diputado James Kroon a primintí i a kuminsá e trabou pa yega na pista, pero a kit'é for di e posishon di diputado, pues e no por hasi nada mas. Motibu ku e no ta

den e posishon, no ta asunto di esnan ku ta pusta òf pone fever riba kaya.

Echo ta, esnan ku tabata hasi kos ilegal na kaminda di bai Sorobon a stòp, tantu ponedónan di fever komo pustadónan, sperando ku pronto pista ta kla pa nan hasi nan kos legalmente sin pone bida di otro òf nan mes na peliger riba kaya.

Por komprondé ku siman pasá, tabatin moveshon atrobe riba e kaminda di bai Sorobon, esta ponementu di fever. Pues e hendenan a kumpli i a keda hopi luna sin bai riba kaya, kaminda ku nan tabata pusta i pone fever. Pero awor ku nan a tende ku por lo pronto no ta bai tin pista pustamentu na Onima, kisas esei a pone nan bai bèk riba e kaminda menshoná.

## Problema na plenchi

Informashon di kua BONERIANO ta dispone ta mustra ku ponedónan di fever a laga sa ku nan no ta bai na e plenchi pa fever na Onima, pasobra tin regla ku no por trein fever ku sia òf tanki di e motosaikel lòs.

Un ponedó di fever ta bisa: "Nos a bai Aruba i Kòrsou i e reglanan ta diferente for di pustamentu. Momentu di fever, sia i tanki mester òf por ta lòs, fásil pa kita si akaso e motosaikel pega kandela. Esaki ta kontrali na un motosaikel ku ta drechá pa pustamentu, esta dragrace. Pues nos a opta pa no bai trein na e plenchi na Onima."

Segun nan, mester di kontròl, pero un hende ku bon konosementu di e reglanan pa ponementu di fever.

## Mas problema

Otro problema ta, segun algun di e ponedónan di fever, ku no por usa e plenchi pa fever, esta pa nan e ta chikitu. Pues nan ta opta pa



bai sigui riba kaya.

Un otro motibu ta ku riba e plenchi pa fever na Onima, ponedónan di fever no por lòs laga bai manera nan ta bisa. Esta res e motosaikel kasi ful trèt i laga e klùch bai i keda skuer òf zuai pa un distansia largu. Esei no ta posibel riba e plenchi na Onima.

## Polis ta kita motosaikel

Polis resientemente a kita 2 motosaikel na plenchi di fever. Esaki den kuadro di un kontròl i tabatin kosnan ku no tabata korekto na e motosaikel. Esei ta pone ku e ponedónan di fever tin miedu pa polis kontrolá i kita nan kosnan. Pues nan no ta bai na plenchi pa pone fever. Nan ta opta pa hasié riba via públiko.

Nan ta bisa, ku nan ta haña straño kon polis no ta bai kontrolá momentu tin sòftbòl, para warda e hende subi kaminda ku su outo, par'é i hasi tèst riba alkohòl. Dikon na plenchi di fever si ta bin kontrolá?

## Konklushon

E situashon ta drai rònt di e echo ku despues di hopi aña primintí, diputado James Kroon di partido polítiko Union Patriótiko, a primintí pero e no ta den posishon pa kaba e trabou. Esaki ta pèrkurá pa hopi malkontentu serka ponedónan di fever i pustadónan. Nan ke haña klaridat kiko ta bai sosodé,

esta si ta bai traha pista si òf nò.

Esaki ta un parti grandi di informashon ku BONERIANOa haña i a hasié mas kòrtiku posibel. Esaki no tin nada di aber ku e asunto di resmentu di motosaikel ku ta kousa molèster pa hende.

BONERIANO a papia tambe ku Fittipaldi Pietersz, eksperto den e materia aki. El a splika: "Promé ku un persona sali bisa tokante resmentu di motosaikel den sentro di siudat, mi por bisa ku esei ta tarea di polis. Meskos si un ladron drenta kas di hende, polis ta buska pa detené i mand'e prizòn. Den e kaso aki, riba e pida baranka chikitu aki, ta sufisiente fásil pa gara esnan ku ta res motosaikel, spesialmente den sentro di siudat i tambe barionan."

"Mi por bisa di ami, pero tin hopi koredó di motosaikel ku tampoko ta kontentu ku e resmentu di motosaikel den kaya. Asta a papia ku nan, pero ta na nan pa tende si òf no. No ta hopi nan ta, pero polis tin ku aktua i momentu asina sea nan pèrdè motosaikel pa un temporada òf un bon but. Un boka lo bisa otro i e por laga di stòp, pero e lo baha konsiderablemente. Idea di mi komentario no ta pa mustra dede riba niun hende. Pero ta bon pa splika kiko ta bai sosodé ku e asunto di pista di dragrace na Onima."





## POLÍTICA

## Komersashon pikante den un proseso kompliká

DEN HAAG -- E komersashonnan a bolbe kuminsá i lider di PVV, Geert Wilders, a bisa di antemano ku e lo ta pikante. Tin hopi den wega, ta komersashonnan emoshonante. E no a laga sa nada tokante e contenido di e komersashonnan.

E lider di VVD, Yesilgöz, a papia djasabra di un bon posibilidat di un koperashon fruktífero, pero e lider di NSC, Omtzigt, no tabata ke aventurá su mes pa evaluá e chènsnan di éksito. “Nunca ta konosí den formashonnan di Gabinete. No tin garantia ku e ta logra.”

Mas aleu el a yama e formashon komo un proseso kompliká di tur manera. I bo por mira esei e momentu ku bo ta mira kon diferente e partidonan ta. Di kiko e kuater partidonan internamente ta diferensia, Omtzigt no ke a bisa.

Informador Plasterk, lider di VVD, Yesilgöz i lider di BBB, van der Plas,

no a bisa nada na prensa despues di reunion djamars mainta.

*Tenso*

E diskushonnan di djamars a bolbe kaba. E lider di PVV, Wilders, a bai sin bisa nada. Un tiki despues, Pieter Omtzigt di NSC a kontestá e deklarashon di Wilders di mainta tempran ku negosashonnan difísil ta tumando lugá. Segun Omtzigt, en realidat ta komersashonnan pikante. Ora a puntr’é sí e ta kere ku e kuater partidonan lo haña otro, el a bisa: “Bo sa, nos lo mira kiko ta den e reportahe.” E ta referí na e rapòrt di informadó Plasterk, kende ke manda esaki Tweede Kamer no mas lat ku 12 di febrüari.

Plasterk mes a papia di komersashonnan sólido. Na su opinion, partidonan ta diferensia den finansa partikularmente: “Sèn semper ta un tema importante pasobra e ta toka tur loke bo ke.” VVD



en partikular ta kere ku ousteridat ta nesesario, PVV ta oponé.

Plasterk no ta papia tokante e deklarashonnan di Wilders, kende tambe a yama e lider di VVD, Yesilgöz, riba X ‘ásido’. Ora a puntra sí e ta kere ku e komportashon adulto akí, Plasterk a kontesta: “Na mi mesa, nan ta komportá manera hende adulto.”

*Negosiashonnan difísil*

E lider di PVV, Wilders, a bisa ora el a yega e komersashonnan di atardi tokante un gabinete nobo ku ta negosashonnan difísil. E

lider di PVV a papia riba X mainta riba ‘Yesilgöz zür’ i e fin di siman a insinuá riba X riba elekshon nobo sí e no por haña algun punto importante pe. Riba e pregunta kiko e mensahe akí ta nifiká tokante elekshon nobo, el a papia di tempunan tenso i negosashonnan difísil. Tambe el a bisa ku tin muchu den wega.

E lider di VVD, Yesilgöz, a bisa ku tabatin muchu poko òf asta nada ku Wilders a kalifiká esaki komo zür riba media sosial. E lider di VVD a bisa den su diskurso na e kongreso di VVD djasabra, ku por inkluso gana elekshon konstantemente mandando mensahe di rabia na mundu.

*E kuater partidonan ta sigui papia*

Djamars, PVV, VVD, NSC i BBB, a sigui diskutí e formashon di un gabinete nobo. Mainta e kuaternan ta reuní atrobe bou di e direkshon di

informadó Ronald Plasterk. Djaweps pasá e partidonan oficialmente a papia ku otro pa último biá.

Plasterk despues a papia di komersashonnan intensivo, kaminda e moveshon ta presente. E mester terminá un rapòrt den dos siman i e ta trahando riba dje kaba.

Te awor, poko a keda revelá tokante e rumbo di e komersashonnan. E silencio di media akordá pa e kuater partidonan ta keda bastante kuidadoso. Na e kongreso di VVD djasabra, lider di partido, Yesilgöz, den su diskurso a papia di un bon oportunidat di koperashon fruktífero i a enfatisá ku tin oportunidat pa realisá polítika pa kua tur hende den e sala akí ta.

E pregunta ta kon grandi e lider di PVV, Wilders, ta kalkulá e posibilidat di un koperashon fruktífero. Fin di siman akí el a insinuá riba elekshon nobo sí e no por haña algun punto importante pe.

## Boneiru a paga karu pa tòp BES frakasá

KRALENDIJK – Literalmente Boneiru a paga karu pa un tòp BES frakasá, ku a tuma lugá anteriormente e luna akí na Sint Maarten. Awor a resultá ku Konseho Insular a tuma tambe tur e gastunan athunto pa su kuenta i te asta esun di e delegashon di Sint Eustatius. Un kalkulashon lihé, ta yega ya lihé na un suma di 75 mil dòler. Fuentenan ligá ku e organisashon, ta pensa ku probablemente ta trata di mas di 100 mil dòler. Boneiru no solamente a biahe ku un delegashon remarkablemente grandi di mas òf ménos 22 persona pa Sint Maarten, tambe a tuma tur e gastunan di organisashon riba dje, manera hür di hotèl kaminda e tòp a tuma lugá.

Ku e tòp BES kueste loke kueste a kosta i loke mester a bira un éksito, ta resultá sí for di e echo ku Boneiru a ofresé pa paga tambe e kostonan di biahe i akomodashon di e delegashon di Sint Eustatius i Saba. Sí e generosidat Boneriano tabata intensioná pa e koleganan di Isla Riba bai di akuerdo ku e proposishon presentá, no a resultá. Saba i Statia a nenga di bai di akuerdo ku e proposishonnan presentá dor di Boneiru, dor di miedu ku Kralendijk tin e ambishon pa bira e Willemstad nobo.

Ku e kuenta total pa Boneiru a resultá asina haltu, ta debí tambe pasobra e propio miembronan di Konseho Insular a keda Sint Maarten shete dia, di

djadumingu pa djadumingu. E tòp mes tabata di djárason pa djabièrnè. Konosedónan ta pone interrogante na e kompensashon pa dia ku e delegashon Boneriano a haña. Esaki ta intensioná pa e gastunan nesesario manera kuminda i bebida. Pero pa esaki lo a gasta tiki, pasobra e miembronan di Konseho Insular a keda den un hotèl ‘all inclusive’.

Griffier interino di Konseho Insular, Arjen de Wollf, apesar di e preguntanan dor di redakshon di Dossier Koninkrijksrelaties pa loke ta trata e kostonan hasí dor di Konseho Insular i apesar di diferente petishon, no a kontestá. E representantenan di pueblo e último tempu remarkablemente tin

hopi gana di biaha. Na novèmber a bishitá Statia, desèmber Saba, meskos tambe na desèmber a sigui un bishita di trabou na Den Haag, entre otro ku e intension pa sera konosí ku e miembronan nobo di e komishon di relashon di Reino di Tweede Kamer. Di esaki nada a resultá, pasobra e frakshonnan djis despues di elekshon ainda no a repartí e karteranan. Entre tantu atrobe a reservá e siguiente biahe. Riba insistensia for di Kralendijk riba un konsulta haltu di polítika, Sekretario di Estado van Huffelen, a ofresé pa e konsehonan insular i e kolegianan ehecutivo di islanan BES un konferensia di trabou tokante e kambionan tumá di WolBES i FinBES. Esaki

ta tuma lugá dianas 4, 5 i 6 di mart. E delegashon di Boneiru ta biahe 29 di febrüari i regresá 15 di mart. E biá akí sí lo por logra pa sera konosí ku e komishon nobo di relashon di Reino di Tweede Kamer.

E kostonan di e bishita akí ta kore den direkshon di 140 mil dòler. Kasi mitar di esaki ta bai na ticket debí na e desishon resien sí e buelonan ta dura mas largu ku seis ora, ta biaha den ‘businessclass’. E kompensashon di plaka di dia tambe ta bini aserka. E suma lo a bira hopi mas haltu, sí e ministerio di BZK no a kubri e kostonan di akomodashon den e hotèl kaminda e konferensia di trabou ta tuma lugá, pa su kuenta. (Fuente: Dossier Koninkrijksrelaties)



# POLÍTICA

## Finansiamentu investigashon sientífiko awor struktural

**KRALENDIJK** -- For di aña pasá, Nederlandse Organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek (NWO), e organisashon Hulandes pa investigashon sientífiko, kada aña strukturalmente ta risibí un suma di 2.500.000 euro di Ministerio di Enseñansa, Kultura i Siensia, OCW, pa investigashon sientífiko den e parti Karibense di Reino. Saba, Sint Eustatius, Sint Maarten, Aruba, Boneiru i Kòrsou, 10 aña kaba ta risibí sosten di NWO via diferente programa di finansiamentu di e programa Investigashon Karibense, loke ta

kontribuí na un base sólido pa investigashon sientífiko den e region akí, pero awor esei a bira struktural.

### Investigashon sientífiko duradero

Intenshon di e presupuesto ta pa oumentá konosementu sientífiko i hasi uso di esaki pa desaroyo duradero riba e seis islanan den e parti Karibense di Reino.

Ta bai usa e medionan pa finansiamentu di investigashon sientífiko i pa sostené sientífikonan Karibe Hulandes. E programa Investigashon Karibense, ta desaroyá un agènda di konosementu ku lo usa

komo pouta di kontenido pa futuro programanan di finansiamentu temátiko.

A base di enkuestanan ekstenso tokante problemátikanan sosial bou di habitantenan i investigadónan di e seis islanan/paisnan, a formulá un agènda di konosementu ku temanan di investigashon.

Ta presentá konsepto di e agènda di konosementu na yüni 2024 durante rònt di konsulta riba e islanan, pa kontrolá si ta rekonosé e kontenido. Despues, na òktober 2024 ta anunsiá e agènda di konosementu definitivo durante Siman di Investigashon Karibe

Hulandes.

### Fundamentu CaRP

Ademas, pronto ta funda Caribbean Research Platform (CaRP), e plataforma Karibense pa investigashon, ku establecimiento riba tur seis isla/pais. NWO ta lanta e plataforma aki pa hunga un papel di sosten pa tur hende ku ta envolví ku investigashon sientífiko, inkluso instituto di konosementu, investigadó independiente, organisashon sosial, gobièrnu lokal i otro partido relevante, pa asina sigui promové kapasidat sientífiko i investigashon.

CaRP ta kuminsá rekrutá empleado na 2024. E ta bai duna sosten ku formulashon di proposishon pa investigashon, búskeda di fuente di finansiamentu i stimulashon di interkambio di konosementu entre investigadó, sosiedat, empresa, instituto pa enseñansa i gobièrnu. Ku e finansiamentu struktural akí i fundamentu di un plataforma di ret regional, den kolaborashon estrecho ku investigadó, organisashon i gobièrnunan Karibense, NWO ta duna un kontribushon na kresementu duradero di investigashon sientífiko den e region.

*Representante di Reino interino Jan Helmond:*

# Kompensashon Konseho Insular relativamente haltu

**KRALENDIJK** – E kompensashon pa frakshon stipulá dor di Konseho Insular pa sosten fasilitario i tambe e kompensashon di plaka pa dia oumentá pa bishita di trabou pafó di e isla, ta relativamente haltu. Esaki e representante di Reino interino, Jan Helmond, a informá Gezaghèbber interino, Nolly Oleana, den un karta fechá 14 di desèmber.

Konseho Insular durante e reunion di 3 di òktober a disidí pa oumentá e kompensashon pa frakshon na 88.400 dòler anual pa lider di frakshon. Pa un frakshon ku tres asiento, e regulashon nobo ta nifiká ku e kompensashon ta bira kasi sinku biá mas haltu en bista di e situashon anterior, 55.426 dòler den e añanan te ku 2023, kontra 265.200 dòler na 2024 i despues.

Un frakshon di un persona, mester konformá su mes ku ménos di dòbel, di 46.899,60 dòler pa

84.400 dòler. E sumanan akí remarkablemente no por haña nan niun kaminda sufisientemente den e ordenansanan en kuestion. Nan ta pará solamente den un kalkulashon no públiko hasí di Griffier interino, Arjen de Wolff.

### Kompensashon pa dia

Den e desishon tumá dia 3 di òktober, a oumentá tambe e kompensashon pa dia pa biahenan den eksterior, aki tampoko no ta mensioná sumanan konkreto. Den e dokumentonan solamente ta informá ku e tabèl nan di ‘Daily Subsistence Allowance’ a keda tumá komo punto di salida di Nashonnan Uní. Segun informashon, desde promé di yanüari e kompensashon pa dia ta 200 dòler. E kompensashon akí ta bini riba e kompensashon di kosto di biahe manera ticket i akomodashon. Ta trata di mesun ordenansa den kua ta regla ku miembranan di

Konseho Insular, Kolegio Ehekutivo i konseheronan, desde awor pa buelonan largu por biaha den ‘businessclass’.

Na tur e desishonnan akí no a duna publisidat. E kombersashon di preparashon a tuma lugá den relashon di komishon. Den un siguiente reunion pa tuma desishon públiko, Konseho Insular a bai di akuerdo ku e oumento sin tampoko ekspresá un palabra. Interesadonan mester hasi nan bèst pa por profundisá den e ordenansanan via e website di Konseho Insular.

### Duda

Ordenansanan di Konseho Insular conforme e lei di Entidat Públiko BES, WolBES, semper mester keda proponé pa aprobashon na e representante di Reino. Esaki ta tèst sí Konseho Insular den rashonalmente por a yega na e desishon. E tèst akí ta dirigí su



mes riba e pregunta sí e determinashonnan di e ordenansanan akí ta deseabel, pero ta limitá nan mes na un tèst riba irashonabilidad apart. Den su karta na Oleana, Helmond ta skirbi ku e ordenansanan akí segun ta stipulá den WolBES, mester ta stipulá a base di un proseso demokrátiko. Pero ta pars’ é sí di tin duda serio: “Na tèst marginal a kai ariba ku e kompensashon pa

frakshon i kompensashon pa dia pa biaha pafó di Boneiru, ta relativamente haltu. Ounke ku por diskutí tokante e deseo di esaki, e determinashonnan den e ordenansanan dentro di e tèst marginal a keda inrashonablemente apart.” E ponensia di e representante di Reino a keda sin konsekuensia. Entre tantu e ordenansanan ta na vigor. (Fuente: Dossier Koninkrijksrelaties)



# HUSTISIA



*Nèt no kastigabel pa lei pero ta perhudiká e siudadano*

## Korte ta skohe pa patronahe

**KRALENDIJK** -- Patronahe ta un forma di korupshon suave. Ta nèt no kastigabel pa lei, pero e ta perhudiká e siudadano. Na Antia nos a siña biba kuné, pero e ta keda inakseptabel ku sierto siudadanonan ta haña preferensia, pasobra nan tin kontaktonan polítiko òf familiar, miéntras ku siudadanonan honesto semper mester warda sin haña niun chèn.

Esaki a sosodé na Boneiru añanan largu ku otorgamentu di tereno, di akuerdo ku Michiel Bijkerk, na nòmber di ASOTEKO. Nos tin un kultura di patronahe. Bèrdat, e por ta pió. Esei ta sigur. Korupshon suave ta

mihó ku korupshon duru. Pero kiko por tin kontra pa frena korupshon suave.

ASOTEKO a pidi Korte pa hasi esei. Pero Korte a nenga. E petishon suave di ASOTEKO pa ordená Entidat Públiko Boneiru pa e maneho di tereno nobo drenta na vigor ku derechonan di esnan ku ta riba lista di espera kaba mester keda respetá i pa duna nan un tereno conforme sekuensia riba lista di espera dentro di 18 luna, a keda rechasá.

E eskoho di Korte pa laga e sentenáres di hende riba lista di espera kai, ta un lès pa nos polítikonan. ‘Sigui trankil ku e práktika di patronahe. Korte lo no

korigí bosnan’.

Kisas e echo ku Entidat Públiko mes, bou di preshon di Hulanda, tambe ta intentando pa solushoná e problema, a hunga un ròl. ASOTEKO ta spera di kurason ku esei lo tin éksito. Entidat Públiko a kuminsá dialogá ku ASOTEKO i lo wak kon esei ta bai. E no a kuminsá bon, te ainda Gobièrnu no a kontestá e petishon di ASOTEKO di dia 2 di yanüari 2024 pa bolbe reuní pa kuminsá dialogá riba contenido.

Mientrastantu Korte a neglighá derecho di tur hende riba lista di espera. Komo bon siudadano, nan a warda nan burt. Nan no a haña tereno i nan mester

a mira añanan largu kon kominchinan polítiko, famia i amigunan sí a haña. Diferente di e ‘family and friends’ akí asta a haña 2, 3, 4, 6, òf asta 8 i unu hasta 11, prueba ku ASOTEKO a duna Korte.

Korte a tuma nota di e pruebanan akí i a wak tur e nòmbernan. I enbèrdat, Korte ta rekonosé ku den práktika petishonnan pa tereno no a keda tratá i otorgá conforme sekuensia riba lista di espera.

Pues, Korte sa ku patronahe a keda praktiká. Mas ku 10 aña, Korte ta bisa. ASOTEKO a entregá e lista di espera te 2015, for di lokual por konkluí ku e patronahe akí ta andando pa mas ku 30 aña kaba.

E rechazo di e petishon, ta nifiká ku Korte a dùmper e siudadanonan honesto. Ta nan mes falta, nan mester a buska un mihó patron. P’esei e konklushon ta

inevitabel. Korte a hasi su mes moralmente kómplise di patronahe pa motibu di a nenga di aktua.

Si Korte ta sigui torpediá e tipo di inisiativanan sivil akí, ASOTEKO no por spera ku patronahe lo bira ménos. Al kontrario, e lo bira pió. Tur kos ta mustra ku polítika no por korigí su mes. E impulso mester bin di pafó. Solamente Korte tin e poder legal i obligashon moral pa hasi esaki. I sí ta neglighá esei, e resultado ta mas korupshon i mas mal maneho.

ASOTEKO ta gradisí tur e miembronan ku a hasi posibel pa a hiba e kaso akí. Hustisia no a vense. Pero a purba. Boso tur sa ku semper nos a bisa ku nos no tin mas ku 30% chèn pa gana. Sinembargo, boso a stret e lomba i a purba tòg pa drecha nos polítika.

Ta lástima ku nos no a logra.

**KRALENDIJK / AMSTERDAM** -- Un di e sospechosonan prinsipal den e huisio di asesinato di Peter de Vries, a hasi un deklarashon pa promé biá. Djis promé ku e fiskal a tuma palabra, Krystian M. a pidi palabra. E fiskal ta mira esaki komo un intermediario di asesinato den e kaso, e hòmer ku a liga e kliente ku e ehekutornan di e asesinato.

M. a dirigí su mes na e famianan di e periodista di krímen. “Mi ke pa bo sa ku mi no ke esaki. Mi tabata bou di preshon, e polako di 28 aña a bisa na Hulandes. “Pa boso tristesa lo no kita, pero mi ke pidi diskulpa pa loke a sosodé.”

Den su deklarashon kòrtiku, M. a bisa ku e tabata konmoví pa deklarashonnan di e famia di víktima i pues a kibra parti di su silencio.

## Sospechoso asesinato Peter de Vries ta ofresé diskulpa “A poné mi bou di preshon”

“E video di Royce i Kelly a konmové mi. Mi no por pasa mi kurason laga nan bai pa biba sin ningun splikashon. P’esei mi ke enfatisá mi vershon di e asunto. Sin oprimí otro hende, relashoná ku mi siguridat.”

### *Bou di preshon*

M. a bisa ku el a keda preshoná, pero no a drenta den detaye. “Nan a bisá mi kosnan ku mi no ke ripití. Kosnan hopi violento. Sí mi por a bolbe, lo mi a hasié di otro manera. Mi ta lamentá atrobe.”

Banda di esei, M. a bisa ku deklarashonnan di un testigu anónimo ta inkorekto. “Esaki ta un persona ku ta hasi tur loke

ta posibel pa salba su mes, pero nunca lo asumí su responsabilidat.”

Testigu 5089 tabata e motibu pakiko e kaso di asesinato a habri bèk na 2022 nèt promé ku e veredikto. Ta trata di un amigu di M. kende a bai polis pasobra, segun su mes palabranan, e tabata atrapá den asuntunan kriminal di M.

### *Famia*

Despues di su deklarashon, M. no a kontestá mas pregunta di e hues òf di e fiskal. Sinembargo, e tabata dispuesto pa kumpli ku e petishon di e famia pa wak nan den nan wowo.

“El a kita su kapuchon i tapaboka i despues el

a bira na Kelly, Royce i su mama, ku tabata sintá den sala,” reportero Noortje Deutekom ta bisa for di e sala di Korte na Amsterdam-Osdorp, unda e huisio ta tuma lugá. “El a hasi su kabeinan bunita ora el a bira i despues el a keda wak nan pa un òf dies sekònde, sin bisa nada mas.” Prensa no por a mira reakshon di e famia, pasobra nan ta sinta ku lomba pa e sala.

### *Apsolushon den otro kaso*

Den su deklarashon, M. ya a papia di e vestuario ku e tin bistí durante henter e proseso. “Mi no ta bisti mi kapuchon i tapaboka pa falta di rèspèt pa boso tur

òf pa ta duru. Esaki tambe tin di aber ku mi siguridat.”

E momento notabel den sala di Korte ta un dia despues ku M. a keda apsolvé den un otro kaso. E fiskal a pidi 16 aña di prizòn pa partisipá den un intento di likidashon na Zeewolde, pero segun Korte, no tabatin sufisiente prueba pa esaki. Dos otro a keda kondená na 15 aña di prizòn. Awe fiskal a bini ku e rekisitorio den e proseso di e kaso. Ademas di M., ocho persona mas ta den huisio, inkluyendo e presunto outor di e tirunan i e shofùr di e outo ku a hui. Te awor, tur hende a keda ketu den Korte.

E outor di e asesinato ainda no ta aparesé den imágen, aunke hopi biá ta mensioná e narkotrafikante Ridouan Taghi.

(Fuente: NOS)



*Hefe di KPCN Alwyn Braaf:*  
**Kasonan kimamentu outo di polis lamentabel**

**KRALENDIJK** – Hefe di KPCN, kuerpo polisial di Hulanda Karibense, Alwin Braaf, ta lamentá e kasonan resien kaminda malechornan a kima dos vehíkulo polisial. Braaf a hasi resien un bishita na Saba i a papia ku diferente persona ku funshon klave den e komunidad. “Tambe mi papia di e problema ku tabatin resientemente ku un polis. Di e manera ei tin un bon kontakto ku nan, pa e pueblonan sa ku nos tin bon relashon di trabou ku otro.”

**Kimamentu di outo**

Di akuerdo ku Braaf, tin bon atenshon tantu pa

miembronan di kuerpo ku a pasa den situashonnan fastioso, pero tambe pa e siudadano. Resientemente a pèrdè 2 outo ku a keda kimá pa un òf mas persona.

Ta trata di outo di un agente polisial, pero tambe tin mas kaso ku a sosodé pa loke ta trata kimamentu di propiedat di otronan ku tambe tin polis su atenshon.

Braaf: “Kualke violensia ku un persona, sea polis òf siudadano, meskos e kasonan di ‘cyber crime’, tur ta bou di investigashon. E atenshon t’ei pa nan. Tambe nos ta wak e koleganan ku ta den e kasonan menshoná,



pa nan haña bon atenshon, pa rekuperá for di e trouma ku nan a keda kuné di loke a sosodé. Nos di kuerpo polisial ta traha ku diferente hende i no ta para ketu, ta sigui traha fuerte pa yega na solushon di kasonan kontra lei.”

**Difisil**

Alwyn Braaf a bisa: “Investigashon di e kimamentu di outo ta algu ku ta hopi tékniko i nos ta buska hende for di eksterior pa investigá. Diferente kaso tin habrí i ta trahando pa yega na solushon.”

“Pa e aña aki KPCN tin

algun punto di lansa pa loke ta trata tantu interno komo eksterno. Entre otro mi por bisa ku koleganan mes por atendé ku otro, por ehèmpel, nan no mester aserká hefe di kuerpo, pa por koregí algu ku no a bai bon. Pues nan mes por bisa nan kolega ku e manera nan a atendé ku un hende, ku e no a aktua bon. Ta djis un ehèmpel pa menshoná. Nos ta bai na purba mas efektivo. Si bo paden ta bon, kosnan pafó tambe ta kana bon. E polis mester ta bon na kas pa momentu e sali riba kaya, e ta stabil pa duna servisio.

Tin programa di treinnan pa mihorashon.”

**Koperashon**

Braaf: “Pueblo ta yuda, ta koperá i esei ta nesario. Ta notabel, si nan hòrta un baiskel, polis ta haña ménos reakshon di pueblo, kompará si nan a ataka un adulto mayó. Ta di komprondé. Pa temporada di karnaval polis ta prepará i tambe pa temporada di Semana Santa. Boneiru ta un isla trunkilo pa loke ta trata kriminalidat i bishitantenan ta deseá pa un fakansi trunkil i dushi riba e isla.”

# Balor agregá pa habitantenan di Boneiru

**KRALENDIJK** – Ta bon pa para ketu un ratu na loke e desaroyo akí ta nifiká pa nos komunidad: for di siman pasá pa promé biaha habitantenan di Boneiru, Sint Eustatius i Saba ta risibí servisio di parti di un proveedor di air ambulance ku no ta disponé solamente di e sertifikashon EURAMI – komo úniko proveedor den region i asta un di e solamente 50 kompanianan di aviashon rònt mundu –

pero ku ta den poseshon tambe di un Air Operator Certificate spesífikamente pa air ambulance. Ningun otro isla den region por bisa ku nan tin un servisio di air ambulance ku kualifikashon asina haltu. Banda di esaki danki na Sarpa awor akí nos por disponé di dos tipo di avion: un British Aerospace Jetstream 32 (turboprop) i un Bombardier Learjet 45XR (turbojet). Ku e Jetstream 32 nos ta redoblá nos kapasidat

di un pa dos stretcher pa pashènt pa kada buelo. E avion mas grandi akí ta ofresé asiento èkstra tambe, di manera ku eventual miembronan di famia di e pashèntnan lo por biaha ku e buelo di ambulans, i nan no tin mester di biaha riba un otro buelo despues di nan sernan kerí ku tin nesidat di kuido. 5 Aparte di esaki e Jetstream 32 ta ofresé nos tim médiko konsiderabelmente mas tantu espasio pa move

di manera ku nan por enfoká kompletamente riba e kuido ku nan ta duna e pashènt.

Tur esaki ampliamente dentro di nos normanan di ora di buelo. Tambe pa e asina yamá buelo di Kódigo Kòrá pa Kòrsou òf Aruba, mirando e distansia relativamente kòrtiku.6 Pa e buelonan di Kódigo Kòrá nos por hasi uso di Sarpa su Learjet 45XR, ku un velocidat máksimo di mas ku 850 kilometer pa ora. Mi ta

kere ku lo no ta un sorpresa pa bo ku nos ta konsiderá e kolaborashon ku Sarpa komo un logro importante den desaroyo mas aleu i profeshonalisashon di nos servisio di air ambulance, loke nos komo FM ta sumamente orguyoso di dje. Boneiru tin mag di sa esaki tambe, i esaki ta e motibu pakiko siman pasá nos a kuminsá e kolaborashon ku Sarpa ku un seremonia festivo i públiko.

*Fundashon Mariadal mester konfrontá pueblo*

## Servisio nobo ambulans aéreo yen di defisiensi

**KRALENDIJK** – No tin masha motibu pa Fundashon Mariadal (FMD) a usa un tono asina triunfante, na momentu ku nan a anunsiá SARPA komo e kompania ku awor ta mantené servisio di ambulans aéreo entre Boneiru i eksterior, spesialmente ku Colombia. FMD a disidí pa no sigui traha ku Medicaire, ku segun BONERIANO práktikamente nunca a faya.

Semper nan avionnan tabata kla pa drenta akshon. BONERIANO desde algun dia ta siguiendo e desaroyonan rondó di e afèr di SARPA akí ku mashá atenshon.

Inkluso redakshon di e korant aki a manda un lista di pregunta pa FMD, pidiendo kontesta i splikashon riba sierto asuntunan.

**Limitashon**

SARPA ta usando un avion Jetstream 32 pa ehikutá buelonan ambulans pa Fundashon Mariadal.

Ta un tipo di avion ku riba e trayekto di Boneiru pa Medellín tin su limitashonnan, den sentidom ku e avion aki no por bula mas ku 25 mil pia haltu.

Esaki ta nifiká ku e no por bula pasa riba wernan fastioso, foral riba e ruta di Colombia.

Esaki ta nifiká ku si tin kondishon malu, nan no por bula òf si nan bula mes, esaki lo tin riesgonan di siguridat i konfortabilidat mará n’e. Pregunta importante ta ku si FMD ta na altura ku si akaso e avion di Sarpa enkontrá problema ku motor, ku esaki por tin riesgonan haltu mará n’e riba e ruta entre Cucuta bayendo Medellín i Bogotá, mirando serunan haltu ku tin den e áreanan aki.

Riba un motor e avion no por mantené su altura i lo tin ku baha bai bula hopi mas abou, pegá ku e serunan, loke ta afektá asina siguridat di e pueblo.

**Adelanto?**

No opstante tur e puntonan aki, e direktor di FMD, Giovanni Frans, ta insistí e avion aki ta un adelanto pa FMD.

Adelanto pasobra por bai ku dos pashènt? Adelanto pasobra awor un buelo di Boneiru pa Colombia ta dura 3 ora enbes di 1 ora i mei? Ora e avion aki sali pa Colombia, mirando su velocidat abou, e lo regresá Boneiru te despues di 8 pa 9 ora. Pues Boneiru lo keda ful e periodo ei sin ambulans aéreo. Kiko lo pasa si akaso un emergensia presentá ku mester transportá un hende pa eksterior? SARPA tin un

avion di reserva na Boneiru si akaso esaki dañá? FMD ta kontentu ku un buelo ku ta dura mas largu awor ku e avion di SARPA? Tempu pa un pashènt yega su destino no ta importante mas? Un ora ta hopi! Den un situashon di emergensia kada minüt ta konta tòg?! Un otro pregunta klave ta: Kon FMD ta hasi ku pashèntnan ku mester biaha pa Kòrsou, Aruba of islanan SSS? SARPA no tin derechi pa bula entre e islanan. Esaki ta stipulá den lei pa protekshon di 'kabotahe' i tin di aber ku e di 7 libertat. Outoridat di aviashon Sivil a manda informá Sarpa i FMD over di esaki bon kla.



# Atenshon pa Tanki Matrimonio

**KRALENDIJK** – “Djabièrnè mainta mi mes personalmente a bai kore den bario Tanki Matrimonio i a saka diferente potrèt. Tambe pa wak e situashon di e kamindanan den e bario i mi mes a keda un tiki den shòk di e situashon ku e hendenan ta biba den e bario akí ta pasando aden.” Palabranan di diputado Angelina Cicilia, durante e konferensia di prensa semanal Gobièrnu ta informá.

E diputado a splika sí wak e situashon, e ta hopi preokupante i ta asina leu mes ku tin hopi hende ku no por sali mes for di nan kurá di kas na pia i di baina outo por pasa.

“E situashon ta hopi malu i mi ke bisa ku e situashon akí tin nos prioridat. Awor akí nos ta repasando tur e palabrashonnan ku tabatin den pasado, pa asina



yega un un solushon. Ta un situashon ku tin pa hopi aña kaba i nos ta trahando riba e kaso urgente akí.” diputado Cicilia a bisa.

Pa loke ta trata aktualisashon di kayanan ku a kuminsá drecha na 2024, siguiendo tambe ku e trabounan ku a kuminsá kuné for di 2023, e diputado a bisa ta trata di Kaya Amatista, Kaya Rubi, Kaya Solo, Kaya Vénus, Kaya Luna, Kaya Strea, Kaya Saturnus, e krusada di Kaya Saturnus i Bulevar EEG.

Tambe tin algun proyekto nobo ku a kuminsá den 2024, loke ta enserá Kaya Haarlem, Kaya Den Haag, Kaya Hulanda, Kaya Londres i Kaya Ciprus.

Mas despues momentu ku tin e planifikashon konkreto pa 2024 ta duna mas informashon.

Un kaya tambe den e planifikashon pa keda kla na luna di mart ta Kaya Rita, segun e diputado.

Otro punto tambe ku diputado Cicilia a toka, ta ku ta hañando via e plataforma mikayabonairegov.com hopi reklamo tokante palunan di lus ku ta kibrá, òf tin falta den barionan eksistente.

El a pidi pa no manda e informashonnan akí via e plataforma, pero pa akudí na bali di R&O na Kaya Industria Pariba, pa duna e tipo di informashon akí pa asina por traha riba dje.

## 218 kilo di koka riba boto

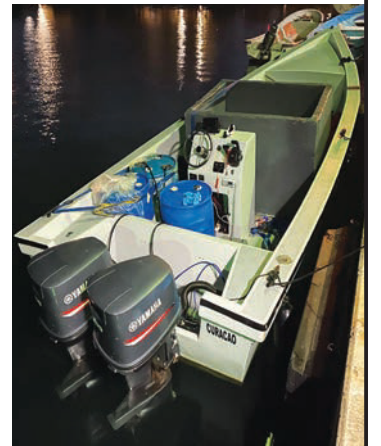
**KRALENDIJK** -- Den oranan di djáron anochi, Sentro Operashonal Marítimo (MOC) a tuma nota di un boto riba laman ku un komportashon kuestionabel. A disidí pa manda unidatnan di un 'Metal Shark' i tambe e helikòpter di Wardakosta pa investigá e boto. E boto tabata nabegá entre Klein Kòrsou i Kòrsou.

Na momento ku a topa ku e nabegante di un boto tipo 'yola', a tuma e desishon di bin kuné na base, pa asina kontrolá e boto. Inisialmente, durante di e kontrol, a topa ku diferente piská a bordo.

A disidí di sigui kontrolá

i a tuma nota di diferente pakete sospechoso, ku a resultá den un total di masomenos 218 kilo di kokaina.

A detené e kapitan (hende hòmer lokal) i, huntu ku e paketenan, a entregá esaki na Kuerpo Polisial. A destruí tur e droga. A konfiská e boto.



*Importante pa evitá mas kontagio*

# 12 kaso nobo di dengue na Boneiru

**KRALENDIJK** - Den e siman di 22 te 30 di yanüari di e aña akí a bini 12 kaso konfirmá di dengue aserka, asina e departamento di Salubridat Públiko ta laga sa. For di 1 di yanüari 2024 te fin di siman pasá a konstatá un total di 18 kaso di dengue na Boneiru. Serka dòkternan di kas e kantidat di hende ku keho ku ta parse dengue a subi un tiki. Por a spera esaki komo ku último tempu a yobe hopi, e sangura di dengue ta pone webu den awa ku ta keda para.

Departamento di Salubridat Públiko ta hasi un yamada na tur hende pa evitá ku dengue ta sigui plama. Por hasi esaki hasiendo tur opheto ku awa ta keda para aden bashí. Ta importante tambe pa hende

pèrkurá ku e sangura di dengue no ta haña chèns di pika nan. Por ehèmpel por hasi esaki huntando nan kurpa ku un krema kontra sangura ku DEET aden.

### **Kehonan den kaso di dengue i konseho**

Mayoria hende ku haña dengue, no tin ningun òf kasi nada di keho. Un grupo chikitu di hendenan ku dengue ta haña keho. Ta bai e ora ei pa doló tras di wowo, doló di kabes, kentura haltu, doló den djòint i músulo, rebultashon na kurpa. Mayoria biaha e kehonan ta bai di nan mes despues di 1 òf 2 siman. E chèns pa haña keho hopi serio den kaso di dengue ta hopi chikitu.

E konseho ta pa ora tin keho pa bebe suficiente

awa. Ora tin kentura, e persona por usa solamente paracetamol. No usa remedi ku por hasi sanger awa manera aspirin. Òf remedi ku por okashoná keho di stoma, òf asta bludumentu manera Ibuprofen, òf Voltaren etsetera. Si e kehonan ta serio, e konseho ta pa bai dòkter di kas. Departamento di Salubridat Públiko ta traha estrechamente ku dòkternan di kas, laboratorio i hòspital.

Asina aki bo ta prevení un subida di e kantidat di sangura di dengue

Kita tur opheto ku awa aden rònt di kas manera

-baki

-tayer

-bòter

-bleki

-tapa baki/barí ku awa aden ku un paña, pone un

elastik òf kabuya rònt di e paña. Asina akí bo ta prevení piká di un sangura di dengue

-Hunta bo kurpa ku un krema ku DEET aden

-Usa un spreij ku DEET den dje i spùit esaki na bo kurpa

-Bisti paña ku un koló kla ku ta tapa bo kurpa bon

- Usa skrin na kas

-Tene bentana i porta bon será

-Semper drumi bou di un mosketero

-Usa flit kontra sangura pa tene kas liber di sangura

Dòkternan di kas i laboratorio ta informá e departamento di Salubridat Públiko di kasonan di dengue. Despues di un notifikashon, departamento di Salubridat Públiko ta tuma kontakto ku e persona

infektá. E persona akí ta haña tep i konseho di e departamento. Despues un inspektor di e departamento ta bai di bishita na kas di e persona akí. Tarea di inspektornan ta entre otro pa eliminá kriaderonan di e sangura di dengue. P'esei nan ta kontrolá si den besindario di e kas di e persona malu tin kriadero di e sangura di dengue. Si ta asina, e ora ei ta trata e kriaderonan.

Bo mester di konseho òf yudansa pa awa den barí òf renbak? Of bo tin hopi molèster di sangura? Yama e ora ei e departamento di Salubridat Públiko na e number 715-5324.

Pa mas informashon tokante dengue, bishitá [www.bonairegov.com/sangura](http://www.bonairegov.com/sangura)



# Rekonsiderashon edukashon idioma di instrukshon

**KRALENDIJK** -- Bernadette Heiligers, un outor prominente di islanan ABC, ta pidi un rekonsiderashon di e problema di idioma den edukashon. E aña akí ta kumpli 45 aniversario di e lucha pa Papiamentu komo idioma di instrukshon, un lucha ku e ta kere ta kontinuá ainda i ku e sistema edukativo no ta sirbi e muchanan.

E diskushon tokante e idioma di instrukshon den edukashon na islanan ABC, a hiba Heiligers na pidi un rekonsiderashon urgente di e problema lingwístiko akí. Den su artíkulo di opinion den Antilliaans Dagblad, e ta deskribí kon e sistema edukativo aktual no ta sostené muchanan, spesialmente esnan ku ta papia Papiamentu for di kas.

Na 1979 ya tabata papia di e mal resultadonan den enseñansa, provoká

prinsipalmente pa e kambio di Papiamentu na Hulandes den enseñansa primario. E barera di idioma akí a hiba na desigualdat den edukashon. Minister di e tempu ei, Jacques Veeris, a purba di fasilidat e transishon pa hulandes, pero su proposishon a topa ku resistensia di parti di e sindikato di maestronan, ku tabata teme e pèrdida di Papiamentu komo idioma di instrukshon.

Na 2002, Papiamentu a bira e idioma ofisial di instrukshon pa edukashon fundamental, un desishon ku ta basá riba rekomendashonnan di UNESCO. Pero Heiligers ta enfatisá ku ainda tin un skarsedat di material pa lesa i siña na Papiamentu, ku ta kondusí na un desigualdat ainda mas grandi den edukashon.

Edukashon na islanan ABC ta lucha ku falta di dominio di e idioma,



inkluyendo Papiamentu. Esaki ta bira pió dor di falta di material di prelektura den e idioma akí i e introdukshon lat di Hulandes den e kuríkulo.

Heiligers ta enfatisá ku no ta trata di un akтитut pa òf kontra Papiamentu, sino di e derecho di tur mucha pa risibí un edukashon

kompleto i komplet'é ku éksito.

E outor, konosí pa vários obra, inkluyendo biografia i novela, a papia anteriormente tokante e estado di edukashon na islanan ABC. Su yamada resien ta enfatisá e nesesidat pa suprayá e idioma di instrukshon, basá riba

ideanan nobo i e interes di e mucha.

Esaki ta eksigí un kambio signifikante den e enfoque di edukashon lingwístiko na islanan ABC, alehá di dékadananan di diskushon ideológiko i enfoká riba solushonnan práktiko ku ta benefisiá e muchanan.

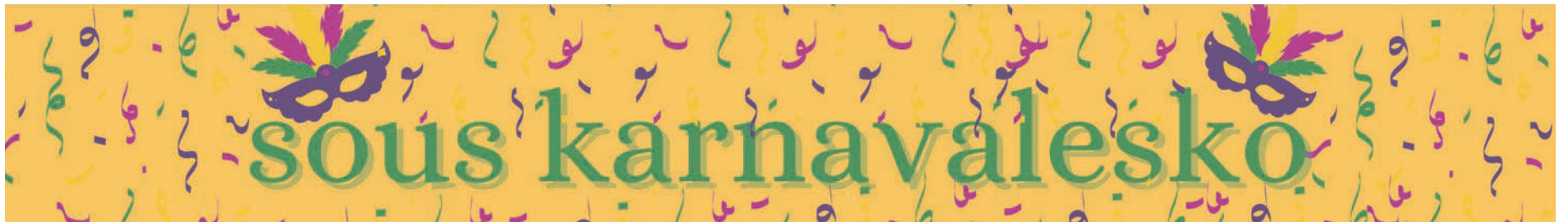
(Fuente: Curaçao.nu)

## Mas dosente di guia sertifiká



*E grupo nobo di dosente di guia akí ta kla pa ehersé e tarea di duna guia na studiantenan di MBO. Durante di entrenamentu, nan a kompartí eksperensia i asta muestra ku nan ta aktornan talentoso, pa kua ROA CN ta hopi orguyoso.*





# Basta interes pa ‘Uní den Karnaval’

**KRALENDIJK** – Tabatin basta interes di públiko djárason pa presentashon di e dokumental ‘Uní den Karnaval’, produsí pa Fundashon Histórikò Kultural Boneriano (FuHiKuBo).

E presentashon a tuma lugá den sala di FuHiKuBo pa un grupo di masoméno 30 persona.

FuHiKuBo a haña

supsidio di fondonan oropeo pa traha e dokumental aki di tur seis isla di anterior Antia Hulandes. Emma Pratt, Anneke Jansen i den kuminsamentu Ronald Muyden a traha riba e dokumental aki, ku a hiba nan tur isla pa hasi entrevista i buska material.

E dokumental ‘Uní den Karnaval’ ainda lo no bai televishon por lo pronto. Esaki lo sosodé despues

numa ku present’é riba tur isla. Awor ta na Aruba i Boneiru so a present’é te

ainda.

Si tin interes di gruponan (mínimo 20 persona), entre

otro gruponan di karnaval, pa mir’é, por tuma kontakto ku FuHiKuBo na 786-6818.



# Gezaghebber Nolly Oleana a entregá yabi

**KRALENDIJK** -- Prens i Pancho a pasa serka Djárason atardi, lastu dia di yanüari 2024, Reina, pa tuma e yabi pa karnaval

2024. Reina, Prens i Pancho a topa gezaghèber Oleana den su ofisina i el a papia ku nan.

Gezaghebber Oleana, : “Mi famia, rumannan tambe ta aktivo den karnaval ya pa hopi aña. Nan tin grupo di karnaval i tur dia mi ta mira nan ta trahando riba nan kosnan, prepará pa karnaval. Pues mi ta biba ku e fiesta aki hopi di aserka. Tur ku ta kontribuí ku e aktividat kultural festivo

ta ekspresá nan talento sea, musikalmente òf e parti di vestuario. Hopi biaha bo ta sinti bo mes orguyoso di loke nan a krea pa e fiesta.”

Oleana a bisa ku ta importante pa kuida e muchanan. Importante pa kuida nan orea. “Adul-tonan tambe selebrá konsientemente. Si bo bebe

no sinta tras di stür. Ban gosa sí. Karnaval ta algu di goso. Gezag ta e tata di pueblo i esun ku ta habri e karnaval. Ban huntu gosa pero responsabel.”

Despues Oleana a entregá e yabinan pa habri karnaval i a bisa kòrda despues sera karnaval tambe i sigui pa skol.



## Kuerpo Polisial Hulanda Karibense ta duna algun tep pa selebrá karnaval seif:

- Husa kùp re-usabel pa bebe aden i no glas òf bòter.
- Paga bon tinu riba muchanan. Siñ’è ken ta e persona konserní pa yud’è (polis) i kiko e mester bisa si e pèrdè.
- Sera bo kas bon promé ku sali i para bo outo na un lugá seif; no laga kos balioso den outo.
- Bebe na midi. Si bo ta bebe, traha sita ku un hende pa hiba bo kas i no stür.
- No para bo outo tras di barikada. Bo ser kerí por tin mester di ayudo urgente.
- Hóbennan palabrá ku bo mayorman unda bo ta òf ta bai. Evitá uso di alkohòl i droga.
- Manehá responsabel, husa bo faha di seguridat i baha velosida

**Kuerpo Polisial Hulanda Karibense ta deseá un i tur un Felis Karnaval!**



**Bo tin un tep pa nos? Whatsapp BONERIANO na +599 795-8482**



# The Bucket Bonaire a habri su porta

*The Bucket Bonaire a habri su portanan. Djárason 31 di yanüari nan e selebrá esaki ku un fiesta spesial pa invitadonan. Pa basta tempu komunitat tabata curioso pa sa kiko ta bin na e sitio sentral aki den Kaya Grandi. Awor tur hende por disfrutá di The Bucket Bonaire. E potrènan ta duna un impreshon di e aktividat.*



## Vacancy

### Gatekeeper Bonaire

Are you well-versed in building materials, equipped with excellent customer service skills, and ready to take charge of security activities? Look no further – we have the ideal position just for you!

**Kooyman is an ambitious organization with lots of opportunity for personal growth.**

Want to learn more about these exciting openings? Don't miss out! Scan the QR code or visit our website [kooymanbv.com](http://kooymanbv.com) to embark on a journey towards a fulfilling career with us.

*Join us today and let's shape the future together.*



### 1 di Febrüari 2024 "Tene kurashi i komportá ..." (cf 1 Reinan 2,2b)

Rei David na fin di su bida ta duna su yu, Salomon, un konseho pa bida. Rei David konsiente di su debilidadnan i su pikánan (cf Salmo 51) i nan konsekuensia pa su bida, ta duna su yu hòmber un konseho, ku nos por apliká awe, tantu pa hende hòmber komo pa hende muhé; "Tene kurashi i komportá ... manera hòmber." (cf 1 Reinan 2,2b)

David, e gueriyero i rei no a enfoká riba e aspekto maskulino, ora el a duna su yu e konseho, sino el a basa su konseho riba e aspekto spiritual eksistensial. El a bisa Salomon: "Kumpli ku tur e òrdunan di Señor bo Dios, sigui su kamindanan i kumpli ku su leinan, su mandamentunan ... E ora el lo bo tin éksito den tur loke bo hasi i unda ku bo bai." (cf 1 Reinan 2,3) Salomon a bira famosu! (cf 1 Reinan 4,29ss) Ta dia djawe, hopi hende ta atmirá su sabiduría, ku a hasié grandi i poderoso.

**Señor, duna mi un boluntad firme un konsenshi bon formá i un kurason pareu na esun di Bo, pa mi sigui den bo kamindanan.**

1L 1 Rei 2,1-4.10-12; Sal 1 Kron 29,10-12; Ev Marko 6,7-13

005999-522-4056 Un Snehii Pan unsnechipan



The most complete payroll and HR software in the Caribbean!

**Payroll Pro**  
HRM

[www.payrollprohrm.com](http://www.payrollprohrm.com)

Download the mobile app!





# ÁREANAN AKUATIKO I BIENESTAR HUMANO

World  
Wetlands Day  
2 February 2024  
Wetlands and Human Wellbeing



## Bida di flèktu den otro di área akuátiko ku kuido, kultivo i sosten di hende.

Áreanan akuátiko ta áreanan parsialmente òf pèrmanentemente inundá ku awa.

Na Boneiru e áreanan akuátiko protehá ta Goto, Pekelmeer, Klein Bonaire, Lac i e saliñan den Washington Slagbaai Park.

### Área akuátiko i awa. Nos eksistensia ta dependé di awa.

- Áreanan akuátiko ta kontené i ta proveé mayoria di nos awa dushi.
- Di naturalesa nan ta filtra sushedat, lagando awa seif pa bebe.
- Kasi tur fuente di awa dushi na mundu ta kontaminá: 82% di poblashon mundial ta eksponé na nivelnan haltu di kontaminashon den suministroo di awa.
- Nos lo por tin suficiente awa si nos balorá i manehá e áreanan akuátiko, dor di protehá, restorá i uso inteligente.

### Área akuátiko i klima. Área akuátiko ta guardiannan natural kontra polushon i kambio di klima.

- Áreanan akuátiko ta protehá 60% di humanidat na kosta kontra marea di tormenta, orkan i tsunami.
- Mei hèktar di un área akuátiko por warda 1.5 mion galòn di awa di inundashon.
- Áreanan akuátiko ta kapturá dióxido di karbon for di atmósfera i ta warda mas karbon ku kualke otro ekosistema riba mundu.

### Área akuátiko i kuminda. Área akuátiko ta yuda ku siguridat di kuminda.

- Áreanan akuátiko ta duna hende aksesu na piská i otro kuminda i awa dushi pa kultivo di bestia.
- Agrikultura ta e fuente ku mundialmente ta saka 70% di awa di áreanan akuátiko.
- Agrikultura ta hasi daño na mas ku mitar di e áreanan akuátiko internashonal.

### Área akuátiko i mantenshon di bida. Área akuátiko ta duna trabou i ta yuda kombati pobresa.

- Áreanan akuátiko ta proveé mas di un bion medio di entrada di famia rònt mundu, dunando kuminda, suministroo di awa i transporte.
- Área akuátiko ta ofresé oportunitatnan ekonómiko pa e poblashon indígena inkluyendo entrada tradishonal di famia. Esei ta enserá kolekshon i prosesamentu di mata pa medisina, pa tinzja, pa fruta, pa simia, pa kaña òf rotan i pa yerba.
- Mitar di turistanan internashonal ta buska pa relahá den áreanan akuátiko i ta sostené 266 mion kupo di trabou den sektor di biahe i turismo, representando 8.9% di e empleo total mundial.

### Área akuátiko i biodiversidat.

#### E biodiversidat riku di área akuátiko ta tesorá bienestar humano.

- Biodiversidat di áreanan akuátiko ta fundamental pa desaroyo humano duradero.
- Masoméno 40% di espesienan di mata i bestia ta dependé di área akuátiko.
- E biodiversidat di áreanan akuátiko ta suministrá kuminda, awa di bebe i trabou. Ta protehá tambe kontra tormenta i inundashon i ta suavisá e impaktonan di kambio di klima.

### Área akuátiko i kultura. Áreanan akuátiko ta un parti balioso di bida kultural i spiritual.

- E paisahe di áreanan akuátiko ta reflehá e relashon estrecho eksistente entre hende i área akuátiko pa milenionan kaba.
- Área akuátiko ta kontribuí na konekshon ku naturalesa ku ta yuda mehorá salú mental i bienestar.
- E degradashon di áreanan akuátiko tin konsekuensia pa salú mental di e poblashon ku ta biba den e sitionan ei, inkluso duele pa e pèrdida.



Herensia di djasabra:

# Seri di programa ku Rudy i Stella ta sigui

**KRALENDIJK** – Mañan djasabra pa 12'or di mèrdia ta sigui ku e seri spesial di programa Herensia dediká na Nort di Saliña.

Un seri den kua e rumannan Rudy i Stella Mercera ta konta di kas i nan habitantenan den e bario.

A kuminsá ku e grabashonnan pa e seri di programa aki ya dos aña pasá kaba. Mientrastantu e siman aki a graba e di 22 programa, faltando ainda kisas mas ku mitar aindi. Aindi tin diferente programa ku no a pasa mes aindi. Segun Bòdi Antoin, presentadó di Herensia,

ta inkreibel e kantidat di informashon ku ta bini dilanti den e seri spesial aki di Herensia. “Rudy i Stella ta un archivo humano riba nan mes. Nan ta trese informashon ku di otro manera, ku si nos no a produsí e seri di Herensia aki, lo a bai pèrdi pa semper.”



## Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70  
Flamingo TV kanal 23

**Djabièrnè 2 Febrüari 2024**

12.00 Herensia:	Johannes De Bruin
13.00 Aki Boneiru:	Pintura Den Kaya 13 nov 2018
14.00 Herensia Korsou:	Gilberto Melanio Coffi
15.00 BAPA:	Logos Hope
16.00 Aktualidat:	Willem Cicilia
17.00 Aki Boneiru:	Win Anthony
18.00 Herensia:	Lorenzo (Pochi) Finies
19.00 BAPA:	Henk Roozendaal
20.00 Herensia:	Juliano (Siegfried) Friedrich Beaumont
21.00 Aki Korsou:	Richard Juan (Chati) Constancia
22.00 Herensia Korsou:	Viola Daantje-Neumann
23.00 BAPA:	Gregory Winklaar

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.

## Hendriks Nuñez B.V.

ta buska

# kok

Pa mas inf. # di telefón **782-5039**

### WE ARE SEEKING

Position: **Team Member Hostess-Waitress**

We are seeking a highly motivated and enthusiastic team member to join our retail shop in the heart of Kralendijk. As a hostess-waitress, you will be responsible for providing exceptional customer service, ensuring that our clients have a positive experience.

Position: **Supervisor**

We are seeking a motivated and experienced supervisor to join our retail shop in the heart of Kralendijk. As a supervisor, you will play a crucial role in overseeing daily operations, ensuring customer satisfaction, and maintaining a positive work environment.

For more information send us an email:  
[andrea@manpinnacle.com](mailto:andrea@manpinnacle.com)

## SEÑOR TA REAL DEN BO BIDA?

“Señor ta mi lus i mi salbashon; di ken lo mi tin temor? Señor ta e fortaleza di mi bida, di ken lo mi tin miedu? Salmo 27:1(BS)

E Salmo akí ta un di konfiansa. Aki Rei David ta afirmá ku Dios ta real den su bida. Nos tambe por tin e konfiansa akí manera David. Nos tur mester di Señor su fortaleza den nos bida. David a konfia den Dios i Señor a pordon'é di su pikánan i a kambia su temor pa fortaleza. Nos tur, un tempu òf otro a eksperensia temor. Rechaso di hende, ora hende mal komprendé nos, inseguridat, malesa, pèrdè trabou, futuro insigur ..ect, ta situashonnan ku por trese temor den nos bida. Ma nos por konkistá temor dor di konfia den Señor Hesus, Kende a trese salbashon i liberashon pa nos. Si nos ke ta librá di skuridat, laga nos hasi manera David; Señor ta su lus i su salbashon. Lus ta indiká liberashon fo'i skuridat.

Nos mester tin e deseo pa biba den e presensia di Señor, alabando i, gradisiendo Dios pa Su gracia i misericordia.

Pidi Dios yuda bo pa sigui konfia E meimei di tur lucha i strès di bida. Ku Señor lo guia i instruí bo pa medio di Su Palabra.

Bo por konfia Dios ku tur bo situashonnan? Dios ta real den bo bida?

Hasi manera David. Entregá bo bida kompleto den man di Dios i eksperensia kosnan grandi i maravioso ku Señor lo hasi den bo bida.

Nos forsa ta bini di Señor. Den ken abo ta konfia pa haña forsa den bo bida?

Felicia Baran-Emerenciana  
Produkshon PGM

**Produkshon PGM**





# DEN PASO DI BÒI

E siman aki m'a spanta. M'a bin realisá kon lihé tempu ta bula bai. For di ofisina di Extra/Boneriano nan ta yamami pa bisa ku tin un señora ku ta papia ingles ta buskami. El a bai TCB pa buska pa sa na unda e por topa mi. For di TCB Helen a yama nos ofisina i mi a traha un sita pa topa e señora, un tal Lynda Mcintyre. E nòmber no a bisami nada. Mi a kumpli ku su petishon pa topa.

\*\*\*

A bin resultá ku 40 aña pasá Lynda i su kasá a bai kana huntú ku mi i Al Catafulmo di Black Durgon. Nos a bai subi e seru Wekuwa. Nan tabata bishitantenan fiel di

Boneiru i semper tabata keda na Black Durgon. Komo ku mi ta amigu di Al mi a topa ku nan i a bai kana alrededor di Wekuwa i a subi e seru aki tambe. E kasá di Lynda, kende tin 75 aña awóraki, a fayesé mientrastantu. Pero e ta sigui bishitá Boneiru.

\*\*\*

Mi ta kòrda e kaminata aki, pero loke mi no ta kòrda mas ta ku durante e kaminata mi a kap i prepará un palu di lele pa Lynda. Segun mi a komprondé, te ainda e tin e artefakto di kushina aki den su kas na Merka. El a keda apresia e regalu aki di mi te awor. Esaki a sorprendé mi, pasobra mira kon un hende ku no

ta djaki ta apresia un regalu asina.

\*\*\*

M'a laga Lynda mira nos biblioteka. El a keda impreshoná. Despues el a app mi ku e siguiente mensahe: "Thank you for meeting with me today. Too many questions! I have an ever curious

mind. Love your library."

\*\*\*

Mundu ta ariba'bou. Poko dia pasá m'a mishi ku e punto aki kaba, pero tenshon ta sigui krese. Mi tin mi temornan, asta ta premirá ku e situason aktual lo kombertí den un di tres guera mundial. Naturalmente mi ta spera ku lo no yega asina leu. Nunca den mi bida mi no a mira un mundu ku asina tantu tenshon. Inkreibel. Awor i Iran ku Merka tambe ta den problema ku otro.

\*\*\*

Mi ta puntra mi mes kon nos ta hasi ku si mester bini un guera mundial pa loke ta trata nos alimento. Aña'den aña'fo nos ta grita ku Boneiru mester produsí su mes kuminda. Pero e gritunan aki nunca ta kombertí den echo. Gritunan den desierto. Pa kolmo tin un kampana pa eliminá kabritu den parke nashonal. Ta tira kabritu, un animal ku durante 500 aña tabata parti mas importante di nos alimento. Mi no ta komprondé mas. Kisas ta mi ta birando muchu bieu.

\*\*\*



Lynda Mcintyre di bishita serka mi e siman aki.

Popularidat ta relativo  
P'esei un propio estilo  
No solamente pa ta eksitoso  
Sino sigur mas balioso

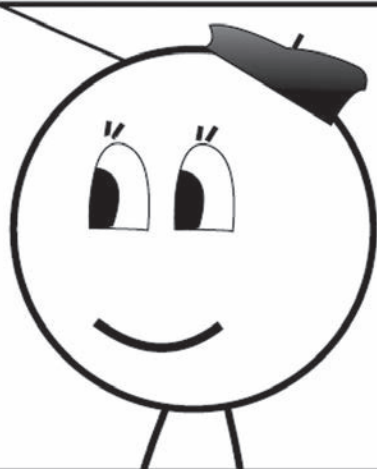
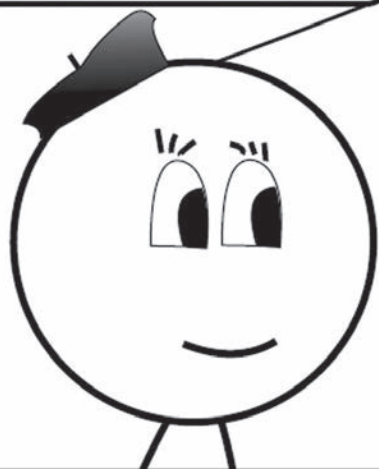
**BròKèS 93.5 FM**  
pokopoko pero sigur mas i mas hende ta ...  
Skuch'è

Telefon/ WhatsApp +599 701 0935  
[www.radio935bonaire.com](http://www.radio935bonaire.com)

## MONCHI & TONCHI

Ta muri Madam X a muri?  
Algun siman sin mir'é den  
BONERIANO.

Awèl sí. Pero t'e mes bo  
mester puntra. Mi no ta su  
famia ni amigu.



### KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.  
Kaya Irlanda 12,  
Tel. 717-8482

Redakshon: [extrabon@gmail.com](mailto:extrabon@gmail.com)  
aviso: [avisobon@gmail.com](mailto:avisobon@gmail.com)  
Wèpsait: [www.extraboneiru.com](http://www.extraboneiru.com)  
Facebook: Extra Boneiru

Direktor  
Shirley Martis  
785-3824  
796-3824

Hefe di redakshon  
Nathaly  
Evertsz-Ipcedencia

Redakshon  
Papi Antoin  
Edson Pietersz  
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba  
Awe Mainta  
Partner na Kòrsou  
Extra  
Partner na Boneiru  
Live99

Layout  
Maya Beaumont

Konsehero:  
Bòl Antoin  
786-6818

Aviso  
[avisobon@gmail.com](mailto:avisobon@gmail.com)



# Silensio durante selebrashon di Santa Misa: kua ta su nifikashon

**Promé ku “Mi ta konfesá”:** ta un silensio pa pone nos den presensia di e tres biha santu, rekonosé nos kondishon di pekador i pidié pordon, i di e manera aki por drenta digno pa selebrá i biba e misterionan di pashon, morto i resurekshon di Kristu.

**Promé ku orashon di apertura:** e saserdote ta bisa: “Laga nos resa”. Ta aki kaminda e saserdote, den nòmber di Kristu, ta rekohé tur nos petishon i súprika, trese nan na e santa Misa. Antes nan tabata usa tambe otro fórmula, bisá dor di e diákono, pa yama atenshon di e asamblea promé di e orashon aki: “Warda silensio”. “Pone atenshon pa skucha Señor”. Den e silensio aki kada un ta konkretá su propio intenshonnan. Ta p’esei e ta yama orashon colecta, pasobra e ta kolekshoná i rekohé votonan, intenshonnan i petishonnan di hinter Iglesia ku ta resa.

**Despues di lektura di e Evangelio, si no tin predikashi;** si tin predikashi, despues di esaki. Ki nifikashon e silensio kòrtiku aki tin? Laga ku e Palabra di Dios, lesá i spliká dor di e minister di Iglesia, ta bai penetrando i

krese den nos alma. Mara e topa e alma semper habrí! Ki pena lo tabata ku e silensio ei tabata un hos di distraishon!

**Momento di halsa e Hostia konsagrá i di e Kális** ku sanger di Kristu den konsagrashon. Ta un silensio di adorashon, di gratitut, di admirashon dilanti e milager eukarístiko aki. E ta un silensio kaminda nos ta uni na e Kristu aki ku ta entrega su mes pa nos.

**Despues di komunión,** ta bin e gran silensio. Silensio pa skucha e Dios ei ku ta bini den nos alma, den forma de pan, silensio pa kompartí nos intimidad kuné. Silensio pa pone nos mes den su man. Silensio pa uni nos na tur hende ku a kaba di risibí i rekordá esnan ku no por a risibí. Aki ta e forsa di komunión!

**Tambe ta rekomendá un silensio masha kòrtiku despues di kada petishon den orashon di fielnan.** Aki ta un silensio impetratorio, kaminda nos ta pidi pa tur nesidad di Iglesia, di mundu i di hendenan.

**Ta masha konsehabel, despues di misa keda algun minüt mas den silensio,** pa

por gradisí Dios pa e sakramentu elevá i admirabel, kual nos a ser permití pa partisipá den Santa Misa. Den sobra sakramentunan tambe tin momentunan di silensio.

**Den ordenashon saserdotal: ora e obispu ta imponé mannan riba kabes di e diákono ku djis ei lo ta konsagrá saserdote...** E ta un silensio sobrecogedor. Den e momentu ei Spiritu santu ta bini i ta konsedé na e hòmbere i e grasía di ser saserdote, minister di Dios, ku “ta obra den nòmber di Kristu, Maestro, Pastor i Pontífise, i ta aktua den su persona”, otorgando na dje e poder pa konsagrá pan i biña den Kurpa i Sanger di Kristu, i e poder pa konfesá pikánan, den nòmber di Kristu. Dios ta kombertié di un simpel hòmbere pa minister di su grasía pa salbashon di mundu.

**Den huntamentu di enfer-**

**monan:** ta un silensio pa pidi Dios e grasía di kurashon spirital, sin duda, i korporal, si e ta boluntat di Dios.

**Den un momentu promé di e bendishon di novionan:** silensio pa pidi Dios e grasía di e esposonan nobo.

## INVITASHON



Yunan di Maria Auxiliadora ta invitá bo pa bin resa rosario huntu ku nos den nos grupo di orashon



Fecha : 4 di febrüari 2024  
Ora : 6 pm  
Lugá : Seru di Orashon

- Mama Maria ta warda bo!
- Kòrsou tin mester di bo orashon
- Danki pa respondé na su yamada



**Alabes nos ta kompartí ku boso e mensahe di 25 di yanüari 2024 di La Birgen di Medjugorje**

**Yunan stimá! Ku e tempu aki sea un tempu di orashon**

## Orashon pa saserdotenan

Pa nos Tata Santu Papa Francisco, **Dun'é, Señor, bo kurason di Bon Wardadó.**  
Pa e susesornan di e Apòstelnan, **Duna nan, Señor, solisitut paternal pa nan saserdotenan.**  
Pa e obispunan poné dor di Spiritu Santu, **Komprometé nan ku nan karnénan, Señor.**  
Pa e saserdotenan di parokia, **Siña nan na sirbi i no na deseá di ser sirbí, Señor.**  
Pa e konfesornan i direktornan spirital, **Hasi nan, Señor, instrumentonan obediente di Bo Spiritu.**  
Pa esnan ku ta anunsiá bo palabra, **Ku nan ta komuniká spiritu i bida, Señor.**  
Pa esnan ku ta traha pa hubentut, **Ku ta komprometé nan ku Bo, Señor.**  
Pa esnan ku ta traha entre pobernan, **Hasi pa nan mira bo i sirbi Bo den nan, Señor.**  
Pa esnan ku ta atendé enfermonan, **Ku nan lo siña balor di sufrimentu, Señor.**  
Pa e saserdotenan pover, **Ousiliá nan, Señor.**  
Pa e saserdotenan ansiano, **Duna nan speransa alegre, Señor.**  
Pa esnan tristu i afligí, **Konsolá nan, Señor.**  
Pa e saserdotenan turdí, **Duna nan pas, Señor.**  
Pa esnan ku ta den krisis, **Mustra nan bo kaminda, Señor.**  
Pa esnan kalumniá i pèrsigui, **Defendé nan kousa, Señor.**  
Pa e saserdotenan tibio, **Inflamá nan, Señor.**  
Pa esnan deskurashá, **Reanimá nan, Señor.**  
Pa esnan ku ta aspirá na saserdosio, **Duna nan perseveransia, Señor.**  
Pa tur saserdote, **Duna nan fidelidat na Abo i na Bo Iglesia, Señor.**  
Pa tur saserdote, **Duna nan obedensia i amor na Papa, Señor.**  
Ku tur saserdote, **Ta biba den komunión ku su Obispu, Señor.**  
Ku tur saserdote, **Sea un, manera Abo i Tata, Señor.**  
Ku tur saserdote, **Ta promové hustisia ku kua Abo ta hustu, Señor.**  
Ku tur saserdote, **Ta kolaborá den unidat di e presbiterio, Señor.**  
Ku tur saserdote yen di Bo, **Ta biba ku alegria den selibato, Señor.**  
Pa tur saserdote, **Duna nan e plenitut di e Spiritu i transformá nan den Bo, Señor.**  
Di manera spesial mi ta pidi bo pa e saserdote dor di kua mi a risibí bo grasianan: e saserdote ku a batisá mi, esnan ku a apsolbé mi pikánan rekonsiliando mi ku Bo i ku Bo Iglesia. Esnan den kua misanan mi a partisipá i a duna mi bo kurpa den alimento. Esnan ku a transmití bo palabra na mi i a yuda mi i kondusí mi na Bo.  
Divino Kurason de Hesus, Kurason yen i selo pa gloria di Bo Tata, nos ta roga bo pa tur saserdote, pa Bo Spiritu Santu yena nan di Fe, di selo i di amor. Amèn.

*Renobashon Karismátiko*  
**KATÓLIKO KÒRSOU**

**“Lo mi alegrá den Señor.”**  
**Habakuk 3:17-18**

**28 DI YANÜARI 2024**  
**1.00PM - 6.00PM**  
**WTC**  
**KONTRIBUSHON: FL 40**

**CURTIS MERIS**  
Rev. Pastor

**GUILLERMO ORTEGA**  
Rev. Pastor

*Ku animashon di Kor:*  
*Alegria den Orashon*

Pa registrashon i informashon +5999 6970232 / +5999 5141046



## ARUBA

## Palabrashon nobo tokante bon enseñansa na Sint Eustatius

ORANJESTAD- Pa por adaptá su lès mihó na nesidad individual di studiante i por ehèmpel anda bon ku diferensia i multilingualismo den klas, dosente na Sint Eustatius lo risibí sosten di coachnan speshal. Ademas, alumno ku tin nesidad pa sosten adishonal pa por tin un prestashon optimal na skol lo risibí esaki e añanan benidero. Esaki ta algun di e palabrashonnan ku minister Paul (Enseñansa Primario i Sekundario) a hasi ku e direktivanan di skol, Entidat Públiko i organisashon di enseñansa ECE di Sint Eustatius den e di tres Agènda di Enseñansa (Onderwijsagenda). E palabrashonnan mester kontribuí na mehorashon mas ekstenso di enseñansa primario i sekundario riba e isla. Durante su bishita na Hulanda Karibense e minister a firma e agènda. Palabrashonnan na midí

Minister Paul.”E

profeshonalnan den i rondó di e skolnan na Sint Eustatius ta traha duru tur dia pa bon enseñansa pa e alumnonan. Ku e palabrashonnan importante aki nos por hisa enseñansa na un nivel mas haltu. Nos ta hasi esaki ku bista riba reto- i nesidadnan spesífiko riba e isla. Di e manera aki e muchanan di Sint Eustatius ta haña e oportunitat pa desaroyá su mes optimalmente”

Diputado Reuben Merkmán: “Ku e agènda aki nos ta invertí huntun den futuro i soño di nos muchanan i ku esaki e futuro di Sint Eustatius. Bon enseñansa ta e yabi pa éksito.” Direktor di skol Ingrid Whitfield: “Pa motibu ku mayoria mucha na Sint Eustatius no ta papia hulandes na kas, ta importante pa nan siña esaki bon na skol, komo idioma sekundario. Asina nan por domin’è mesun bon ku Ingles. Ku esaki nan por bai

studia na Hulanda Oropo i amplia nan mundu. E di tres Agènda di Enseñansa ta yuda hasi esaki posibel.”

**Mas aleu den e agènda**

Lider di skol i direktor di skol tambe ta risibí sosten di e coachnan den su trabou. Di e forma aki tur ku ta kontribuí den e skol por kontribuí na reforsá e kalidat di enseñansa i mantené konosementu i eksperensia nobo den e skolnan. Kada skol ta skohe kua coach ta pas mihó ku su retonan spesífiko. E coachnan ta prosedente di tantu Hulanda Karibense komo Hulanda Oropo.

Den e agènda tambe a palabrá pa eksplorá e nesidadnan konkreto di e alumnonan na Sint Eustatius pa sigui su estudio na Hulanda Oropo sin problema. Lo evaluá e fasilidatnan spesialisá pa alumnonan ku ademas di enseñansa mester di sosten i kuido, pa asina ta mas kla



kua aktividat den realidat ta fruktífero i desaroyá esaki mas aleu.

**Boneiru i Saba**

A firma e Agènda di Enseñansa pa Boneiru i Saba den verano di 2023. Pa e islanan aki tambe tin coach disponibel. Banda di esaki e ministerio di Enseñansa, Kultura i Siensia (OCW) lo inventarisá huntun ku e direktivanan di skol ki treinen adishonal ta nesario den práktika pa e dosentenan.

**Bishita na Hulanda Karibense**

Minister Paul ta di bishita na Hulanda Karibense te ku 2 di febrüari i ademas di Sint Eustatius lo bishitá Saba i Boneiru. Ei e lo bishitá diferente skol, organisashon di enseñansa i un sentro pa hóben. Na Saba e lo firma e kombenio di alohamentu di skol den kua ministerio di OCW i Entidat Públiko ta bai di akuerdo pa kolaborá riba edifisio pa skol adekuá, un rekisito pa bon enseñansa.

## Aglomeracion masivo na MFA pa motibo di pago di plach’i number

ORANJESTAD – Diaranzon tabata dia 31 di januari, e fecha limite (deadline) pa loke ta pago di impuesto pa vehiculo di motor. Y manera tur aña

esunnan cu ta cobra net net fin di luna of esunnan cu a “lubida” di paga trempan, a haya nan mes cu e “bottleneck” cu nan mester a para basta largo prome

cu nan por a wordo atendi p’e personal di impuesto na caha. Riba dje, no tin mas fecha pa haci pago pa loke ta e prome mita di aña.

Departamento desde september 2023 a habri posibilidad di pago y e contribuyentenan por a haci uzo di e sistema di pago parcial caminda cu un minimo di 50 florin por a cuminsa paga riba impuesto 2024 pocopoco.

Pero ta algo cu nos por a evita? Si y no, pasobra tin 365 dia den un aña y no por kere cu den tur e dianan aki por a paga Departamento di Impuesto pa luna p’e plach’i number y ora cu e fecha limite yega, ya tur cos ta pago. Aunke tin di bisa cu ta prerogativa di tur hende con y ki momento nan lo



kier paga nan impuesto.

Pero e cuestion ta asina cu dia 31 a bin y a bay y riba e imagennan por mira e aglomeracion di hende na dos diferente MFA, esun na Paradera y esun na Noord, sin conta e personanan

fisicamente cu mester a para den rij pasobra no tin personal suficiente pa atende asina hopi hende. Tambe si tene cuenta cu nan ta bay a base di number, ta tanto nan ta otorga pa dia pa por atende.





**KÒRSOU**

**Ta rekerí 310 mion pa mantenshon i renovashon di kaya**

**WILLEMSTAD** -- Minister di Tráfiko, Transporte i Planifikashon Espasial di Kòrsou, Charles Cooper, a anunsiá ku mester di un invershon di 310 mion florin pa mantenshon i renobashon di e infrastruktura di kaminda i e sistema di drenahe riba e isla. E plan akí ta parti di e programa di mantenshon di mas aña, MOP 2023-2039, ku a keda presentá resientemente na Parlamento.

Den e introdukshon di e dokumento di MOP, Minister Cooper ta enfatisá tokante e problemanan importante, tambe agudo,

ku e sistema di kamindanan i drenahe na Kòrsou ta konfrontá. E problemanan ta varia for di burakunan den kaminda, banda di kaminda deskuidá, mal funshonamentu di kaminda, te inundashon i opstrukshon.

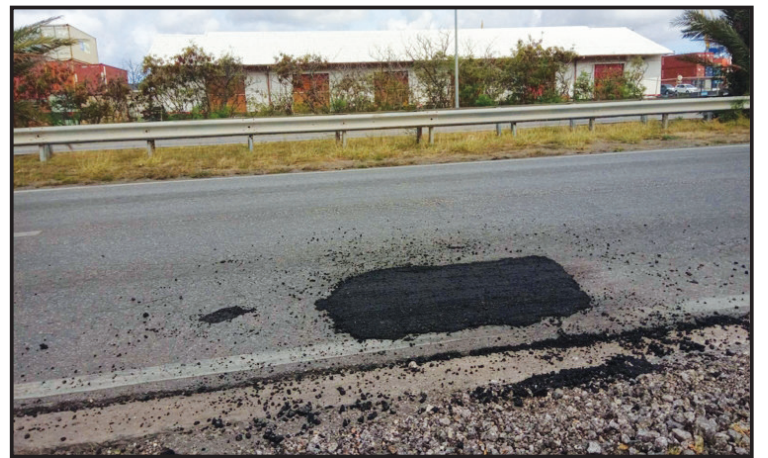
Tambe ta mensioná problemanan manera ‘shortcut’, konekshon di vehíkulo i falta di fasilidatnan pa tráfiko públiko i lento.

E minister ta sosten ku atendé ku e problemanan akí ta rekerí un bista polítiko ekstenso, ku sufisiente kapasidat i rekursanan finansiero. E ke usa MOP

komo base pa rekoheé fondonan adishonal via di presupuesto nashonal.

E meta ta pa logra konservashon sostenibel di e ret di kaminda, ku énfasis riba resiliensia kontra kambio di klima i buska sostenibilidad.

Minister Cooper tin ambishonnan grandi pa e programa MOP i ta rekonosé ku ta rekerí miónes di florin pa esaki. Esaki ta esensial pa un organisashon interno efektivu di e proyekto i e kapasidat di kontratistanan lokal. Ademas, ta nesesario pa hasi ahustamentu den e leinan i reglanan aktual pa logra ambishonnan.



Ta atendé ku MOP den fase, kombinando mantenshon básiko i intervensionnan di gran eskala, pa logra un programa di mantenshon sostenibel.

A informá Banko Sentral di Kòrsou i Sint Maarten

i e kolegio di supervishon finansiero, Cta, tokante e proyekto akí i e presupuesto nesesario. Ku e invershon den infrastruktura i drenahe akí, e gobièrnu ta pretendé pa mehorá e situashon aktual i un futuro sostenibel pa e isla.

**Orco Bank patrosinador mayó Ride for the Roses**

**WILLEMSTAD** -- Orco Bank ta anunsiá ku orguyo ku e ta desempeñá su papel komo patrosinador mayó pa e evento Ride for the Roses 2024, ku a hala atenshon di komunitat djadumingu 28 di yanüari na Kòrsou.

Ride for the Roses ta un evento multi deporte ikoniko ku ta uni individuonan di tur edat i nivel di kondishon físiko, pa promové un estilo di bida salú i haña fondo pa konsiensia di kanser i sosten pa Stichting Wilhelmina Fonds.

E kompromiso di

Orco Bank pa bienestar komunitario i su dedikashon na sostené inisiativanan impaktante, ta koinsidí sin esfuerso ku e balornan pa ku e eventonan ku ta tuma lugá durante Ride for the Roses.

E desishon di Orco Bank pa sigui sostené e organisashon komo patrosinador mayó, ta reflehá su kompromiso pa fomentá espíritu komunitario i stimulá un enfoke holístiko riba salú i bienestar, Désirée Alberto-Martina, Managing Director di Orco Bank, ta komentá.

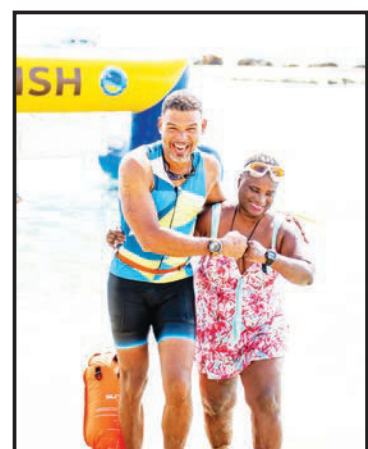
Sosteniendo un evento ku ta kombiná kaminata, landamentu, kore baiskel, sùrf i asta fitness e aña akí, Orco Bank tin komo meta inspirá individuonan pa adoptá forman diverso di aktividat físiko pa un bida mas salú i kontentu.

Orco Bank tambe a patrosiná tur sobreviviente pa partisipá den kualke evento ku nan a skohe, unda mayoria sobreviviente a skohe e ruta popular di 7.8 kilometer ku a pasa riba Brùg Juliana i kaba na Mambo Beach Boulevard.

Ride for the Roses ta konosí durante aña pa su ròl den krea konsenshi pa ku e malesa di kanser i su kontribushon na esfuersonan vital di Stichting Wilhelmina Fonds.

E patrosinio di Orco Bank no solamente ta suprayá su dedikashon na salú di komunitat, pero tambe ta enfatisá e importansia di akshon kolektivo den sostené kousanan ku ta impaktá bida.

E evento di dia 28 di yanüari, a keda mará pa un parti grandi di partisipashon komunitario, ku mas di



6 mil partisipante, ku individuonan di tur sektor di bida uní pa selebrá salú, union i resiliensia.

Orco Bank ta sinti honrá di a hunga un papel importante den hasi e dia di festivitat multi deporte un éksito rotundo. E partisipantenan a hasi bon uso di e ‘Believe Wall’ di Orco Bank i a laga mensahenan di ánimo pa nan ser kerí.

Edward Pietersz, Managing Director i CEO di Orco Bank, ta rekonosé

e trabou duru tras di e organisashon di e magno evento akí.

Orco Bank ta un institushon finansiero lider ku ta komprometé na impulsá komunitatnan dor di servisionan finansiero sólido i interakshon komunitario. Ku un fuerte enfoke riba responsabilidad sosial, Orco Bank ta kontribuí aktivamente na inisiativanan ku mehorá bienestar di individuonan i komunitat di manera kompletu.



## STATIA/SABA/ST. MAARTEN

# Bishita inougral Icon of the Seas 13 di febrüari

**PHILIPSBURG** – E barku di mas grandi di mundu di Royal Caribbean International (RCI), Icon of the Seas, ta bishitá Sint Maarten durante su bishita inougral djamars 13 di febrüari.

Ehekutivonan di RCI tambe ta planiá di ta riba e isla pa e yegada di e barku akí. Icon of the Seas a keda deskribí komo e kombinashon úniko den su tipo di tur fakansi ku ta

presentá un liña kompleto di novedat i favorito di siguiente nivel pa tur sorto di famia i fakansi. E barku por karga 5.610 pasahero den kamber dòbel i 2.350 tripulante.

“Port St. Maarten ta felisitá Royal Caribbean International pa su barku, Icon of the Seas. Echo ta ku esaki ta un desaroyo bunita pa e industria di krusero i pa e destinashon. Nos tin un asosashon firme



i un relashon ku RCI,” Direktor Ehekutivo di Port St. Maarten Group (PSG), Alexander Gumbs, a bisa.

Nos lo sigui traha ku RCI pa oumentá i

mehorá e eksperensianan di e huéspednan komo destinashon di krusero ora nos analisá e proyekto di e parke akuátiko ku lo konstruí banda di e haf di

St. Maarten. RCI tambe ta hopi balorá pa e komunidad empresarial. Nos ta spera di risibí diferente bishita durante e temporada di Icon of the Seas. “Mi ke felisitá RCI tambe pa su di dos barku, Star of the Seas, di e seri Icon, ku ta bou di konstrukshon na Finlandia, ku ta spera di entregá na ougùstùs 2025 pa e kruseronan den Karibe for di Puerto Canaveral,” Gumbs a agregá.

### Ku eksepsion di Aruba

## Por biaha ku karchi identifikashon den region Karibe Hulandes

**PHILLIPSBURG** -- Minister di Hustisia, Anna Richardson, a firma e regulashon ministerial ku ta formalisá un iniciativa piloto den Karibe Hulandes, pa kual ta permití pa biaha ku tarheta di identifikashon, sédula, den e region Karibe.

Ta bon konosí ku famianan i empresanan ta muda regularmente pa e parti Karibense di E Reino i tin un demanda grandi pa e biahenan ta mas aseptabel posibel. Hopi siudadano ku ta biba den e áreanan Karibense di Reino, tin un karchi di identidat lokal, un sélula i ta posibel ku nan no tin un pasport.

E proyekto piloto a kuminsá originalmente 1 di

mei 2022 i for di e tempu ei a evalu’é regularmente. E resultadonan di e evaluashon tabata positivo, loke a kondusí na un promé ampliashon di e proyekto.

Durante e konsulta hudisial di kuater pais, JO, na Kòrsou 17 di yanüari 2024, e iniciativa piloto a keda ekstendé pa di dos biá. Ademas, Kòrsou, Hulanda i Sint Maarten, a ekspresá nan intenshon di implementá formalmente e iniciativa piloto den e kadernan legal di e paisnan respektivo.

Anteriormente un pasport tabata e úniko dokumento di biahe válido pa biahenan paden i pafó di e parti Karibense di Reino

i e gastunan i e proseso di petishon pa un pasport tabata keda konsiderá komo opstákulonnan pa biaha.

Ku e regulashon ministerial akí, formalmente no ta rekerí un pasaporte mas pa e residentenan ku nashonalidat Hulandes por biaha entre e paisnan insular akí. Sinembargo, e kondishonnan di entrada lokal normal, inkluyendo sufisiente rekursu pa keda na e isla, lo keda apliká.

Ta importante pa mensioná ku Aruba ainda

no ta partisipá aktivamente den e iniciativa piloto. Pa e habitantenan di Aruba, nan ta aseptá nan sédula tambe ora nan ta biaha pa Karibe Hulandes, Kòrsou i Sint Maarten.

Sinembargo, awendia ainda ta rekerí un pasport pa e residentenan di Boneiru, Sint Eustatius, Saba, Kòrsou i Sint Maarten, biaha pa Aruba. P’esei no ta posibel pa biaha pa Aruba ku un karchi di identidat.

E estranheronan ku no tin nashonalidat Hulandes

pero ku tin un sédula di e islanan Boneiru, Sint Eustatius, Saba, Kòrsou i Sint Maarten, no por usa e reglamento akí.

E medida akí no ta konta pa biaheronan entre e paisnan partisipante i e parti Europeo di Hulanda. Ainda mester di un pasport pa e biahe akí.

E karchi di identidat Hulandes Europeo no ta un dokumento di biahe válido pa biaha den e paisnan insular partisipante.

## Trep spesial di un dia

**PHILIPSBURG,** -- WINAIR i Princess Juliana International Airport di St. Maarten, ta uniendo pa ofresé e turistanan un tarifa spesial i aksesibel bèk riba e mesun dia.

Debí na un impuesto spesial pa turista di un dia di solamente 10 dòler pa Sint Eustatius i Saba i 20 dòler pa un biahe di un dia pa San Bartolomé, e biahenan ta biaha hopi mas aseptabel ku loke tabata e kaso anterior.

E tarifanan pa e dos islanan BES ta solamente



79 dòler pa biahe bai i bin, miéntras esnan di San Bartolomé ta kosta 99 dòler.

E tarifa di biahe di un dia ta bálido solamente pa buelonan promé ku 11’or di mainta, ku regreso despues di 4’or di atardi i ta disponibel for di 1 di febrüari te ku 31 di yüli.

## Firmamentu tres agènda edukataivo

**ORANJESTAD** (EUX) -- Minister di Edukashon Primario i Sekundario, Mariëlle Paul i Diputado di Edukashon, Reuben Merkmán, huntu ku representantenan di e diferente konsehonan eskolar, a firma djamars e di tres agènda durativo di Sint Eustatius, ku ta deskribí e pasonan pa sigui pa mehorá ainda mas edukashon na e isla. Na base di e akuerdo di kuater aña, ku ta durante e periodo te fin di aña eskolar 2026-2027, e konsehonan eskolar, e sentro spesialisá di kuido di edukashon, ECE, Gobièrnu di Statia i e ministerio di edukashon, kultura i siensia, entre otro lo kolaborá pa logra e metanan establese.

E prioridatnan ta inkluí

recta i retené maestronan i oportunitatnan di desaroyo profeshonal, fortalese liderazgo i proveé apoyo atministrativo a largu plaso i fortalese e kapasidat di maestronan pa siña efektivamente e alumnonan pa kua Ingles no ta nan idioma prinsipal.

Otro ophetivonan ta inkluí e provishon di sosten adekuá pa e alumnonan den nesesidat, mantené un

ambiente propisio pa siña segurando ku tin edifisionan di skol bon i bon mantené, segurando un transishon lihé pa edukashon superior pa e alumnonan i duna aksesu na e hèrmèntnan adekuá i e material didáktiko relevante ku skolnan mester pa funshoná efektivamente i duna edukashon na studiantenan. Despues e minister a realisá un bishitá na skolnan riba e isla.





DEPORTE

# Leo Heus i Carla van den Broek kampion bridge

**KRALENDIJK** -- Djárason 31 di yanüari a tuma lugá e kampionato habrí di bridge di Boneiru. Un total di 13 pareha a kompetí pa e título i kopa di rotativo. Leo Heus i Carla van den Broek, tabata e mihó ku un skor di 66.3%.

E tres tòpnan di 2024 ta Leo Heus i Carla van den Broek di Hulanda, 66,3%, Pieter Smit i Paul Rothweiler di Boneiru, 61,3% i Peter Englebert i Ruth Smith di Hulanda, 57,1%.

A hunga e kampionato den diestres rònt di play-off di dos wega. E lucha pa e título tabata emoshonante. E pareha Pieter Smit i Paul Rothweiler, kende a sali pa Boneiru, a hasi tur loke nan por pa mantené e kopa rotativo na Boneiru, pero na final di e anochi e

pareha Hulandes, Leo Heus i Carla van den Broek, a demostrá di ta demasiado fuerte. Pieter Smit i Paul Rothweiler a kaba ku un skor meritorio di 61.3% na di dos lugá.

E ganadornan a risibí nan premio for di man di Jeroen Seegers, kordinadó di Bridgeclub Bonaire pa hopi aña. E kampionato di e aña akí tabata asistí pa parehanan di vários pais. E hungadónan tabata ta di Boneiru, Hulanda, Alemania i Reino Uni. Tabata falta hungadónan di Kòrsou durante e kampionato, unda e isla a logra bon puesto riba e lista na 2021 i 2022.

E ganadornan di aña pasá, Ankie y Rob Hillen, no a defendé nan título. Marc Verhoeven, kende a logra di keda na di dos



lugá tantu na 2021 komo na 2022, no a avansá mas leu ku di nuebe lugá e aña akí.

Tabata e di tres biá ku Bridgeclub Bonaire a organisá e kampionato habrí. E kampionato ta tuma lugá tur aña riba e último djárason di yanüari. Esaki ta nifiká ku ta hunga

un kampionato nobo djárason 29 di yanüari 2025. Leo Heus i Carla Van den Broek, ya a anunsiá ku nan lo defendé nan título.

E kampionato a tuma lugá na Hillside Resort. Aki ta tuma lugá tambe e weganan regular di Bridgeclub Bonaire

tur djárason anochi. Miembronan nobo ta bon biní. Pa personanan ku ke konosé e wega akí, e klup ta organisá kurso pa prinsipiantenan tambe. Interesadonan por tuma kontakto ku bridge club via [bridgeclubbonaire@gmail.com](mailto:bridgeclubbonaire@gmail.com)



## Azteca 5-2 riba The Untouchables

**KRALENDIJK** -- E ekipo di Azteca di Nort Saliña djamars último den kontinuashon di kampionato di biliart bola-8 den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam, a gana di The Untouchables di Antriòl Pariba ku skor di 5-2.

Untouchables 2.  
CH. Vos – D. Zhen 2-0.  
G. Molina – Ch. Thomas 0-2.  
C. Saragoza – H. Martis 2-0.  
A. Ford – H. Duran 1-2.  
V. Mercera – Y. Zhen 2-1.  
F. Eenkoorn – Ch Janzen 2-0.  
J. Josephia – G. Alberto 2-1.

**Sètman di e partido.**  
Azteca 5 – The

## La Tropicana 5-3 riba Los Cazadores

**KRALENDIJK** -- La Tropicana di Rincon a gana di Los Cazadores ku skor di 5-3 den kontinuashon di kampionato di biliart bola-8 djamars último, esaki den partido ku a tuma lugá 8or anochi den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

Tabata un partido ku Los Cazadores a sali pika dilanti pero despues di esaki La Tropicana ta reakshoná I gana e partido ku skor di 5-3.

**Sètman di e partido.**

Los Cazadores – La Tropicana 3-5.  
L. Ruiz – E. Albertus 2-1.

G. Gomez – B. Landskind 0-2.  
D. Everts – O. Margaritha 2-0.  
W. – H. Obispo 2-0.  
G. Cueva – L. Pauletta 0-2.  
D. Millan – J. Martis 0-2.  
L. Sony – J. Pourier 2-0.  
E. Baez – . Clarendina 2-0.

## Kuater hungadó ku 6 gol selekshon dama

**KRALENDIJK** -- FFB ku ta nos federashon di futbòl di nos isla Boneiru, den un informe emití ta bisa ku segun nos historia den e 6 weganan ofisial ku nos selekshon futbòl di dama a hunga, nan a logra hinka un total di 6 gol.

Kuater hungadó di e selekshon a hinka e golnan. E hungadónan di e

selekshon ku a hinka e golnan ta Vurgi-Ann Visers ku a hinka 2 gol.

Bibi Wijnschenk tambe a hinka 2 gol.

Celine van Loe a hinka 1 gol.

Nyjhean-Anne Rier tambe a hinka 1 gol.

E hungadónan a hasi tremendo esfuerso durante e partidonan pa saka kara

di Boneiru i kuater di nan a logra hinka e golnan pa os selekshon di dama den e partidonan.

Bon trabou i ta aploudí nos selekshon di dama ku nan esfuersonan hasi durante e partidonan, demostrando nan talento den e deporte di futbòl femenino.



# TCB, Gentz i Luis Moka ta uni forsa pa promové Boneiru

**KRALENDIJK** – Tourism Corporation Bonaire (TCB) a anunsiá su apoyo pa i akuerdo ku Luis Moka i GENTZ, komo parti di e akuerdo di kolaborashon ku nan a firma na luna di aprel 2022 ku Luis Moka komo embahador lokal di Boneiru.

Despues di e partisipashon eksitoso di Luis Moka na Festival di Tumba 2024 na Kòrsou, e hóben artista akí a haña

oportunidat pa partisipá na vários presentashon na Kòrsou pa selebrá Karnaval 2024 den kolaborashon ku GENTZ.

“Nos ta rekonosé Luis su asombroso talento i su tremendo personalidat”, segun Miles Mercera, direktor di TCB. “Personalmente mi ta konsider’è komo un strea hóben i talentoso ku ta subiendo na firmamento. Mester selebrá Luis

Moka su dedikashon i su esfuersonan pa tene nos tradishonnan lokal bibu pa medio di músika. TCB ta rekonosé su esfuersonan pa kompartí i promové nos patrimonio lokal, nos músika i nos manera di biba (Krioyo pa bida) ku mundu. E oportunidat akí ku GENTZ ta un manera perfekto pa promové nos kultura, nos patrimonio i nos hendenan na Kòrsou. No lubidá ku: It’s In Our Nature.”

Luis Moka mes tambe bisa: “Mi ta sinti mi honrá i yen di pashon. Mi ta kla pa sigui promové nos músika lokal, nos baile i nos ritmo – di Rincon pa mundu.”

Luis Moka ta bai partisipá na diferente presentashon na vários festival na Kòrsou, inkluyendo e paradanan di Karnaval.



# UNTAMED

## HUNTER

POWER UNLEASHED



SERVICE & PARTS  
GUARANTEED

+

**3** YEAR  
WARRANTY

starting  
at

**\$22,995**

CHANGAN AUTO

dabboussi

BEST-SELLING PICKUP

/dabboussimotors

701.6463